



## LIBERTY

**DE** Bedienungsanleitung **EN** User manual **FR** Manuel de l'utilisateur **IT** Manuale di utilizzo **ES** Manual de Usuario **NL** Gebruiksaanwijzing **PL** Instrukcja obsługi **SV** Bruksanvisning **DA** Instruktionsmanual **FI** Käyttöohje **RO** Manual de utilizare **CS** Návod k použití **PT** Manual do utilizador **NO** Bruksanvisning **SK** Používateľská príručka **LT** Naudotojo vadovas



- ①⑥ LED Licht
- ② Scherkopf für Augenbrauen & Nasenhaar
- ③⑦ Schutzabdeckung
- ④ ON/OFF-Schalter
- ⑤ Micro-USB Ladebuchse
- ⑧ Scherkopf für Gesichtshaar

## Aufladen

Schieben Sie den ON/OFF-Schalter (4) in die mittlere Position und schalten Sie das Gerät vor dem Ladevorgang aus. Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit einer USB-Schnittstelle (z.B. Notebook, PC) oder mit dem mitgelieferten USB-Ladeadapter und schließen Sie diesen an eine Stromquelle an. Die Ladedauer beträgt bei einem vollständig entleertem Akku ca. 8 Stunden. Sobald der Rasierer vollständig aufgeladen ist, schaltet die Ladeanzeige von Rot auf Grün. Trennen Sie dann das Gerät von der Stromquelle, da ein Überladen die Lebensdauer des Akkus beeinträchtigen kann.

Der Akku hat im Betriebsmodus eine Laufzeit von 60-80min.

## Anwendung

Entfernen Sie die Schutzabdeckung (3, 7). Um den Augenbrauen- und Nasenhaarrasierer einzuschalten, schieben Sie den ON/OFF-Schalter (4) aus der mittleren Position in Richtung des Scherkopfs für Augenbrauen & Nasenhaar (2). Schieben Sie den ON/OFF-Schalter (4) in die entgegengesetzte Richtung, um den Gesichtshaarrasierer zu verwenden. Wenn sich der On/OFF-Schalter (4) in der mittleren Position befindet, ist das Gerät ausgeschaltet. Ziehen Sie die zu rasierende Hautpartie etwas straff. Setzen Sie den gewünschten Scherkopf senkrecht auf der Haut auf. Bewegen Sie ihn mit langsamen Hin- und Herbewegungen über die trockene Haut.

## Lösen der Scherköpfe

**ACHTUNG!** Achten Sie beim Lösen der Scherköpfe auf die Drehrichtung, um diese nicht zu beschädigen.

Halten Sie das Handstück in einer Hand und lösen Sie den Scherkopf für Gesichtshaar (8) mit einer leichten Drehbewegung im Uhrzeigersinn. Um den Scherkopf für Augenbrauen & Nasenhaar (2) zu lösen, drehen Sie diesen in die entgegengesetzte

Richtung entgegen dem Uhrzeigersinn. Zum Aufsetzen drehen Sie den Scherkopf auf dem Aufsatz entsprechend der Drehrichtung fest.

## **Reinigung**

Um den Scherkopf zu reinigen entfernen Sie diesen vom Aufsatz. Der Scherkopf darf nicht zusammen mit dem Handstück unter Wasser getaucht werden, da ansonsten die Elektronik beschädigt werden kann.

Reinigen Sie die Scherköpfe regelmäßig unter warmem Wasser. Entfernen Sie lose Haare im Aufsatz mit der mitgelieferten kleinen Bürste. Das Handstück kann mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine scharfen oder korrosiven Reinigungsmittel. Bitte lassen Sie die Scherköpfe an der Luft trocknen, bevor Sie diese auf den Aufsatz setzen oder das Gerät verstauen.

## **Sicherheitshinweise**

- Das Handstück des Rasierers ist nicht wasserdicht. Sollte Wasser in das Gerät gelangen, so schalten Sie es sofort aus und beenden Sie die Anwendung. Sollte der Rasierer während des

Ladevorgangs in Kontakt mit Wasser kommen, trennen Sie ihn sofort von der Stromquelle.

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und trennen Sie es von der Stromquelle.
- Kinder unter 14 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis dürfen das Produkt nur unter Aufsicht und Anweisung von Erwachsenen verwenden. Bewahren Sie LIBERTY stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch, wie in dieser Anleitung beschrieben. Verwenden Sie den Rasierer nicht auf Ihrer Kopfhaut, nicht an Kunsthaar oder Tierfell.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit einem beschädigten oder gebrochenen Schneidewerk, um Verletzungen zu vermeiden.

Achten Sie auf die richtige Ausrichtung der Klingen.

- Verwenden Sie dieses Produkt nicht bei einer Funktions-Störung, wenn es beschädigt wurde, ins Wasser gefallen ist oder Sie Anzeichen einer möglichen Brandgefahr feststellen.
- Wenn Sie bei der Verwendung von LIBERTY Schmerzen oder Unannehmlichkeiten verspüren, beenden Sie die Anwendung umgehend.
- Reinigen und desinfizieren Sie die Aufsätze aus hygienischen Gründen nach jedem Gebrauch.
- Verwenden Sie nur das mit diesem Produkt mitgelieferte USB-Kabel. Die Verwendung anderer Kabel kann zu Schäden führen. Vermeiden Sie übermäßiges Biegen des USB-Kabels, um seine Unversehrtheit und Ladefähigkeit zu erhalten. Stellen Sie sicher, dass der mit dem USB-Kabel des Produktes verwendete Netzstecker geeignet und kompatibel ist.
- Überladen Sie den Akku nicht;

trennen Sie das Gerät vom Ladegerät, sobald es vollständig aufgeladen ist.

- Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort auf und vermeiden Sie extreme Temperaturen.
- Setzen Sie den Akku nicht direkter Sonneneinstrahlung aus und lagern Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebungen.
- Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Stürzen und starkem Druck, um Schäden am Akku zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, den Akku selbst zu entfernen oder zu ersetzen.
- Bei Anzeichen von Beschädigung oder Leckage des Akkus verwenden Sie das Gerät nicht weiter und kontaktieren Sie den Kundendienst.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit auslaufenden Flüssigkeiten; bei Hautkontakt sofort gründlich mit Wasser abwaschen.
- Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer



entsprechend den lokalen Vorschriften zur Entsorgung von Elektronikschrott.

- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer oder ins Wasser.
- Bei Überhitzung des Geräts, Rauchentwicklung oder anderen Anzeichen eines Defekts schalten Sie das Gerät sofort aus und trennen es von der Stromquelle.
- Halten Sie das Gerät fern von brennbaren Materialien, bis das Problem behoben ist.

## **Technische Daten**

Ladestrom: 5V - 1A

Akku: 600mAh Ni-Mh

Batterie Spannung: 1.2V / 3W

## **Entsorgung**

Elektro- und Elektronikaltgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Diese müssen der Wiederverwertung zugeführt werden. Zur Verbesserung der Mülltrennung sieht das Elektro-Gesetz daher vor, dass alle Elektro- und Elektronikgeräte dauerhaft mit dem entsprechenden Symbol, der durchgestrichenen Mülltonne, gekennzeichnet werden müssen. Für die Rückgabe stehen

Ihnen kostenfreie Sammelstellen für Elektroaltgeräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie bei Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung erfragen. Batterien und Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, müssen vor der Entsorgung aus den Altgeräten entfernt werden. Als Verbraucher sind Sie grundsätzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkumulatoren getrennt bei den Sonderstellen abzugeben. Vergewissern Sie sich, ob die Batterien und Akkumulatoren ganz entleert sind. Bei diesem Artikel sind folgende Batterien enthalten: Wiederaufladbare Batterie, Typ Nickel-Metallhydrid Akku, 600mAh Ni-Mh

Änderungen und Irrtümer vorbehalten  
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch fehlerhafte, unsachgemäße oder unvereinbare Verwendung des Produkts entstehen.



- ①⑥ LED Light
- ② Shaving head for eyebrow & nose hair
- ③⑦ Protective cover
- ④ ON/OFF-Switch
- ⑤ Micro-USB charging port
- ⑧ Shaving head for facial hair

## Charging

Slide the ON/OFF switch (4) to the centre position and switch off the device before charging. Connect the USB charging cable to a USB port (e.g. notebook, PC) or to the USB charging adapter supplied and connect it to a power source. The charging time for a fully discharged battery is approx. 8 hours. As soon as the shaver is fully charged, the charging indicator light switches from red to green. Then disconnect the device from the power source, as overcharging can affect the service life of the battery.

The battery has a running time of 60-80 minutes in operating mode.

## Application

Remove the protective cover (3, 7). To switch on the eyebrow and nose hair shaver, slide the ON/OFF switch (4) from the centre position towards the eyebrow & nose hair shaving head (2). Slide the ON/OFF switch (4) in the opposite direction to use the facial hair shaver. When the On/OFF switch (4) is in the centre position, the appliance is switched off. Pull the area of skin to be shaved slightly taut. Place the desired shaving head vertically on the skin. Move it slowly back and forth over the dry skin.

## Loosening the shaving heads

**CAUTION:** When loosening the shaving heads, pay attention to the direction of rotation to avoid damaging them.

Hold the handpiece in one hand and loosen the shaving head for facial hair (8) by turning it slightly clockwise. To loosen the shaving head for eyebrow & nose hair (2), turn it anti-clockwise in the opposite direction.

To put it back on, turn the shaving head on the attachment firmly in the direction of rotation.

## **Cleaning**

To clean the shaving head, remove it from the attachment. The shaving head must not be immersed in water together with the handpiece, otherwise the electronics may be damaged.

Clean the shaving heads regularly under warm water. Remove loose hair in the attachment with the small brush supplied. The handpiece can be cleaned with a damp cloth. Do not use harsh or corrosive cleaning agents. Please allow the shaving heads to air dry before placing them on the attachment or storing the appliance.

## **Safety Instructions**

- The shaver's handle is not waterproof. If it gets wet, turn it off and stop using it immediately. If the shaver gets wet during charging, immediately disconnect it from the power source.
- Always turn off the device and unplug it before cleaning.
- This product should only be used under adult supervision by children under 14 years old and individuals with limited physical or mental abilities, or those la-

cking experience and knowledge. Always keep the LIBERTY out of reach of children.

- Use this device solely for its intended purpose as detailed in the instructions. Avoid using the shaver on your scalp, synthetic hair, or animal fur.
- Never use accessories or parts provided by third-party manufacturers.
- Do not operate the device with a damaged or broken cutting mechanism to prevent injuries. Make sure the blades align properly when attaching them to the handpiece.
- Cease using this product immediately if it malfunctions, sustains damage, falls into water, or if you observe any potential fire hazards.
- If using LIBERTY causes any pain or discomfort, stop using it immediately.
- For hygiene reasons, clean and disinfect the attachments after each use.
- Only use the USB cable that is

included with this product. Using alternative cables could result in damage. Avoid bending the USB cable excessively to prevent damage and ensure it charges properly. Additionally, ensure that the power adapter used with the product's USB cable is compatible and suitable.

- Avoid overcharging the battery; disconnect the device from the charger once it is fully charged.
- Store the device in a cool, dry place and steer clear of extreme temperatures.
- Do not expose the battery to direct sunlight and do not store the device in damp environments.
- Protect the device from impacts, drops, and excessive pressure to prevent damage to the battery.
- Do not attempt to remove or replace the battery yourself.
- If you notice any signs of damage or leakage from the battery, stop using the device immediately and contact customer service.
- Avoid contact with leaking fluids; if skin contact occurs, wash tho-



roughly with water right away.

- Dispose of the device at the end of its life cycle according to local regulations for electronic waste.
- Do not throw the battery into fire or water.
- If the device overheats, emits smoke, or shows any other signs of malfunction, turn it off immediately and disconnect it from any power source.
- Keep the device away from flammable materials until the issue is resolved.

## **Technical data**

Charging current: 5V - 1A

Battery: 600mAh Ni-Mh

Battery voltage: 1.2V / 3W

## **Disposal**

Waste electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste. They must be recycled. In order to improve waste separation, the Electrical and Electronic Equipment Act therefore stipulates that all electrical and electronic equipment must be permanently marked with the corresponding symbol, the

crossed-out dustbin. Free collection points for old electrical appliances are available for you to return them. You can obtain the addresses from your city or municipal administration. Batteries and accumulators that are not enclosed in the old appliance and can be removed from the old appliance without being destroyed, must be removed from the old appliances before disposal. As a consumer, you are generally obliged to hand in used batteries and accumulators separately at the special collection points. Make sure that the batteries and accumulators are completely empty. The following batteries are included with this item: Rechargeable battery, type Nickel-Metallhydrid Akku, 600mAh Ni-Mh

### Changes and errors excepted

The manufacturer accepts no liability resulting from incorrect, improper or incompatible use of the product.



- ①⑥ Lumière LED
- ② Tête de rasage pour sourcils et poils de nez
- ③⑦ Couvercle de protection
- ④ Interrupteur ON/OFF
- ⑤ Port de charge Micro-USB
- ⑧ Tête de rasage pour poils du visage

## Chargement

Placez l'interrupteur ON/OFF en position centrale et éteignez l'appareil avant de le charger. Connectez le câble de charge USB à une interface USB (par exemple, ordinateur portable, PC) et connectez-le à une source d'alimentation. Le temps de charge pour une batterie complètement déchargée est d'environ 8 heures. Dès que le rasoir est complètement chargé, l'indicateur de charge passe de rouge à vert. Déconnectez ensuite l'appareil de la source d'alimentation, car la surcharge peut réduire la durée de vie de la batterie.

La batterie offre une autonomie de 60 à 80 minutes en mode opérationnel.

## Utilisation

Retirez le couvercle de protection. Pour allumer le rasoir pour les sourcils et les poils de nez, faites glisser l'interrupteur ON/OFF de la position centrale vers la tête de rasage pour sourcils et poils de nez. Faites glisser l'interrupteur ON/OFF dans la direction opposée pour utiliser le rasoir pour les poils du visage. Lorsque l'interrupteur ON/OFF est en position centrale, l'appareil est éteint. Tendez légèrement la peau à raser. Placez la tête de rasage désirée verticalement sur la peau. Déplacez-la lentement d'avant en arrière sur la peau sèche.

## Détachement des têtes de rasage

**ATTENTION !** Faites attention au sens de rotation lors du détachement des têtes de rasage pour éviter de les endommager.

Tenez le manche dans une main et détachez la tête de rasage pour les poils du visage en tournant légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour détacher la tête de rasage pour sourcils et poils de nez, tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Pour remettre en place, vissez fermement la tête de rasage sur le support dans le sens de rotation approprié.

## **Nettoyage**

Pour nettoyer la tête de rasage, retirez-la du support. La tête de rasage ne doit pas être immergée dans l'eau avec le manche, car cela pourrait endommager l'électronique.

Nettoyez régulièrement les têtes de rasage sous l'eau chaude. Retirez les poils détachés dans le support à l'aide de la petite brosse fournie. Le manche peut être nettoyé avec un chiffon humide. N'utilisez pas de détergents abrasifs ou corrosifs. Laissez sécher les têtes de rasage à l'air avant de les remonter sur le support ou de ranger l'appareil.

## **Consignes de sécurité**

- Le manche du rasoir n'est pas étanche. S'il est mouillé, éteignez-le et cessez de l'utiliser immédiatement. Si le rasoir entre en contact avec de l'eau pendant la charge, débranchez-le immédiatement de la source d'alimentation.
- Éteignez toujours l'appareil et dé-

branchez-le avant de le nettoyer.

- Ce produit ne doit être utilisé que sous la surveillance d'un adulte et par des enfants de moins de 14 ans, des personnes aux capacités physiques ou mentales limitées, ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances. Conservez l'LIBERTY hors de portée des enfants à tout moment.
- N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné, tel qu'il est décrit dans les instructions. Évitez d'utiliser le rasoir sur le cuir chevelu, les cheveux synthétiques ou les poils d'animaux.
- N'utilisez jamais d'accessoires ou de pièces fournis par des fabricants tiers.
- Ne pas utiliser l'appareil avec un mécanisme de coupe endommagé ou cassé afin d'éviter les blessures. Veillez à ce que les lames soient correctement alignées.
- Cessez immédiatement d'utiliser ce produit s'il fonctionne mal, s'il est endommagé, s'il tombe dans l'eau ou si vous constatez un ris-

que d'incendie.

- Si l'utilisation d'LIBERTY provoque une douleur ou une gêne, arrêtez immédiatement de l'utiliser.
- Pour des raisons d'hygiène, nettoyez et désinfectez les accessoires après chaque utilisation.
- Utilisez uniquement le câble USB fourni avec ce produit. L'utilisation d'autres câbles pourrait entraîner des dommages. Évitez de plier excessivement le câble USB afin de préserver son intégrité et sa capacité de charge. En outre, vérifiez que l'adaptateur électrique utilisé avec le câble USB du produit est compatible et adapté.
- Ne surchargez pas la batterie ; débranchez l'appareil du chargeur une fois qu'il est complètement chargé.
- Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec, et évitez les températures extrêmes.
- Ne exposez pas la batterie à la lumière directe du soleil et ne stockez pas l'appareil dans des environnements humides.
- Protégez l'appareil contre les



chocs, les chutes et les pressions excessives pour éviter d'endommager la batterie.

- N'essayez pas de retirer ou de remplacer la batterie vous-même.
- Si vous constatez des signes de dommage ou de fuite de la batterie, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et contactez le service client.
- Évitez le contact avec les liquides qui fuient ; en cas de contact avec la peau, lavez immédiatement et abondamment à l'eau.
- Débarrassez-vous de l'appareil conformément aux réglementations locales relatives à l'élimination des déchets électroniques lorsque sa durée de vie est terminée.
- Ne jetez pas la batterie au feu ou dans l'eau.
- Si l'appareil surchauffe, émet de la fumée ou montre d'autres signes de dysfonctionnement, éteignez-le immédiatement et déconnectez-le de toute source d'alimentation.

- Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables jusqu'à ce que le problème soit résolu.

## **Données techniques**

Courant de charge : 5V - 1A

Batterie : 600mAh Ni-Mh

Tension de la batterie : 1.2V / 3W

## **Élimination**

Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être recyclés. Pour améliorer la séparation des déchets, la loi sur les équipements électriques et électroniques stipule donc que tous les équipements électriques et électroniques doivent être marqués de façon permanente avec le symbole correspondant, la poubelle barrée. Des points de collecte gratuits pour les vieux appareils électriques sont disponibles pour que vous puissiez les retourner. Vous pouvez obtenir les adresses auprès de votre administration municipale ou communale. Les batteries et les accumulateurs qui ne sont pas encapsulés dans l'ancien appareil et qui peuvent être retirés sans détruire l'ancien appareil doivent être retirés avant l'élimination. En tant que consommateur, vous êtes général-

ement obligé de remettre séparément les batteries et les accumulateurs usagés aux points de collecte spéciaux. Assurez-vous que les batteries et les accumulateurs sont complètement déchargés. Les batteries suivantes sont incluses avec cet article : Batterie rechargeable de type Nickel-Métal Hydrure 600mAh Ni-Mh.

### Modifications et erreurs réservées

Le fabricant n'accepte aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation incorrecte, inappropriée ou incompatible du produit.



- ①⑥ Luce LED
- ② Testina di rasatura per sopracciglia e peli del naso
- ③⑦ Coperchio protettivo
- ④ Interruttore ON/OFF
- ⑤ Porta di ricarica Micro-USB
- ⑧ Testina di rasatura per peli del viso

## Carica

Sposta l'interruttore ON/OFF (4) nella posizione centrale e spegni il dispositivo prima di caricarlo. Collega il cavo di ricarica USB a una porta USB (ad esempio, notebook, PC) o all'adattatore di ricarica USB fornito e collegarlo a una fonte di alimentazione. Il tempo di ricarica per una batteria completamente scarica è di circa 8 ore. Non appena il rasoio è completamente carico, l'indicatore di carica cambia da rosso a verde. Quindi scollega il dispositivo dalla fonte di alimentazione, poiché una sovraccarica può influenzare la durata della batteria.

La batteria ha un'autonomia di 60-80 minuti in modalità operativa.

## Applicazione

Rimuovi il coperchio protettivo (3, 7). Per accendere il rasoio per sopracciglia e peli del naso, sposta l'interruttore ON/OFF (4) dalla posizione centrale verso la testina di rasatura per sopracciglia e peli del naso (2). Sposta l'interruttore ON/OFF (4) nella direzione opposta per utilizzare il rasoio per i peli del viso. Quando l'interruttore ON/OFF (4) è in posizione centrale, l'apparecchio è spento. Tendi leggermente la zona della pelle da radere. Posiziona la testina di rasatura desiderata verticalmente sulla pelle. Muovila lentamente avanti e indietro sulla pelle asciutta.

## Allentamento delle testine di rasatura

**ATTENZIONE:** Quando allenti le testine di rasatura, fai attenzione alla direzione di rotazione per evitare di danneggiarle.

Tieni il manico in una mano e allenta la testina di rasatura per i peli del viso (8) ruotandola leggermente in senso orario. Per allentare la testina di rasatura per sopracciglia e peli del naso (2), ruotala in senso antiorario nella direzione opposta.

Per rimetterla, avvita fermamente la testina di rasatura sull'attacco nella direzione di rotazione.

## **Pulizia**

Per pulire la testina di rasatura, rimuovila dall'attacco. La testina di rasatura non deve essere immersa in acqua insieme al manico, altrimenti l'elettronica potrebbe danneggiarsi.

Pulisci regolarmente le testine di rasatura sotto acqua calda. Rimuovi i peli sciolti nell'attacco con la piccola spazzola fornita. Il manico può essere pulito con un panno umido. Non utilizzare detergenti aggressivi o corrosivi. Lascia asciugare all'aria le testine di rasatura prima di rimontarle sull'attacco o di riporre l'apparecchio.

## **Avvertenze**

- L'impugnatura del rasoio non è impermeabile. Se si bagna, spegnerlo e smettere immediatamente di usarlo. Se il rasoio entra in contatto con l'acqua durante la ricarica, scollegarlo immediatamente dalla fonte di alimentazione.
- Spegnerne sempre il dispositivo e staccare la spina prima di pulirlo.

- Questo prodotto deve essere utilizzato da bambini di età inferiore ai 14 anni, da persone con capacità fisiche o mentali limitate o da persone prive di esperienza e conoscenza esclusivamente sotto la supervisione e l'istruzione di un adulto. Tenere sempre LIBERTY fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare il dispositivo esclusivamente per lo scopo previsto come indicato nelle istruzioni. Evitare di utilizzare il rasoio sul cuoio capelluto, sui capelli sintetici o sulla pelliccia di animali.
- Non utilizzare mai accessori o parti fornite da produttori terzi.
- Non utilizzare il dispositivo con un meccanismo di taglio danneggiato o rotto per evitare lesioni. Assicurarsi che le lame siano correttamente allineate.
- Interrompere immediatamente l'uso del prodotto in caso di malfunzionamento, danneggiamento, caduta in acqua o in caso di potenziale rischio di incendio.
- Se l'uso di LIBERTY provoca dolore o fastidio, interromperlo im-



mediatamente.

- Per motivi di igiene, pulire e disinfettare le testine accessorie dopo ogni utilizzo.
- Utilizzare esclusivamente il cavo USB in dotazione al prodotto. L'utilizzo di altri cavi potrebbe causare danni. Evitare di piegare eccessivamente il cavo USB per preservarne l'integrità e la capacità di ricarica. Inoltre, assicurarsi che l'adattatore di corrente utilizzato con il cavo USB del prodotto sia compatibile e adatto.
- Evitate di sovraccaricare la batteria; staccate l'apparecchio dal caricabatterie una volta che è completamente carico.
- Conservate l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto e evitate temperature estreme.
- Non esporre la batteria alla luce diretta del sole e non conservare l'apparecchio in ambienti umidi.
- Proteggete l'apparecchio da urti, cadute e pressioni eccessive per prevenire danni alla batteria.
- Non tentate di rimuovere o sostituire la batteria da soli.

- In caso di segni di danneggiamento o perdita della batteria, smettete immediatamente di usare l'apparecchio e contattate il servizio clienti.
- Evitate il contatto con liquidi fuoriusciti; in caso di contatto con la pelle, lavate immediatamente e abbondantemente con acqua.
- Smaltite l'apparecchio alla fine della sua vita utile secondo le normative locali per lo smaltimento dei rifiuti elettronici.
- Non gettate la batteria nel fuoco o nell'acqua.
- Se l'apparecchio si surriscalda, emette fumo o mostra altri segni di malfunzionamento, spegnetelo immediatamente e scollegate-lo da qualsiasi fonte di alimentazione.
- Tenete l'apparecchio lontano da materiali infiammabili fino a quando il problema non è risolto.

## **Dati Tecnici**

Corrente di carica: 5V - 1A

Batteria: 600mAh Ni-Mh

Tensione della batteria: 1.2V / 3W

## Smaltimento

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Devono essere riciclate. Per migliorare la separazione dei rifiuti, la legge sugli apparecchi elettrici ed elettronici prevede pertanto che tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche debbano essere permanentemente contrassegnate con il simbolo corrispondente, il cestino barrato. Sono disponibili punti di raccolta gratuiti per vecchi apparecchi elettrici dove potete restituirli. Potete ottenere gli indirizzi dalla vostra amministrazione cittadina o comunale. Le batterie e gli accumulatori che non sono racchiusi nel vecchio apparecchio e che possono essere rimossi senza distruggere il vecchio apparecchio devono essere rimossi prima dello smaltimento. Come consumatore, sei generalmente obbligato a consegnare separatamente le batterie usate e gli accumulatori nei punti di raccolta speciali. Assicurati che le batterie e gli accumulatori siano completamente scarichi. Le seguenti batterie sono incluse con questo articolo: Batteria ricaricabile, tipo Nickel-Metallhydrid Akku, 600mAh Ni-Mh

Salvo modifiche ed errori

Il produttore non accetta responsabilità derivanti dall'uso scorretto, improprio o incompatibile del prodotto.



- ①⑥ Luz LED
- ② Cabezal de afeitado para cejas y pelo nasal
- ③⑦ Cubierta protectora
- ④ Interruptor ON/OFF
- ⑤ Puerto de carga Micro-USB
- ⑧ Cabezal de afeitado para pelo facial

## Carga

Coloque el interruptor ON/OFF en la posición central y apague el dispositivo antes de cargarlo. Conecte el cable de carga USB a una interfaz USB (por ejemplo, un portátil, PC) y conéctelo a una fuente de energía. El tiempo de carga de una batería completamente descargada es de aproximadamente 8 horas. Una vez que el afeitador esté completamente cargado, el indicador de carga cambiará de rojo a verde. Desconecte entonces el dispositivo de la fuente de energía, ya que una sobrecarga puede reducir la vida útil de la batería.

La batería tiene una autonomía de 60-80 minutos en modo operativo.

## Uso

Retire la cubierta protectora. Para encender el afeitador de cejas y pelo nasal, mueva el interruptor ON/OFF desde la posición central hacia el cabezal de afeitado para cejas y pelo nasal. Mueva el interruptor ON/OFF en la dirección opuesta para usar el afeitador de pelo facial. Cuando el interruptor ON/OFF esté en la posición central, el aparato estará apagado. Estire ligeramente el área de la piel que desea afeitar. Coloque el cabezal de afeitado deseado verticalmente sobre la piel. Muévelo lentamente hacia adelante y hacia atrás sobre la piel seca.

## Desmontaje de los cabezales de afeitado

**¡ATENCIÓN!** Tenga cuidado con la dirección de rotación al desmontar los cabezales de afeitado para no dañarlos.

Sostenga el mango en una mano y desmonte el cabezal de afeitado para pelo facial girándolo ligeramente en el sentido de las agujas del reloj. Para desmontar el cabezal de afeitado para cejas y pelo nasal, gírelo en la dirección contraria a las agujas del reloj.

Para volver a montarlo, gire firmemente el cabezal de afeitado en el adaptador en la dirección de rotación correcta.

## **Limpieza**

Para limpiar el cabezal de afeitado, retírelo del adaptador. El cabezal de afeitado no debe sumergirse en agua junto con el mango, ya que esto podría dañar los componentes electrónicos.

Limpie regularmente los cabezales de afeitado bajo agua caliente. Elimine los pelos sueltos en el adaptador con el pequeño cepillo proporcionado. El mango puede limpiarse con un paño húmedo. No utilice detergentes abrasivos o corrosivos. Deje que los cabezales de afeitado se sequen al aire antes de volver a montarlos en el adaptador o de guardar el aparato.

## **Instrucciones de seguridad**

- la manija de la rasuradora no es a prueba de agua. Si se moja, apague el aparato y deje de usarlo inmediatamente. Si la rasuradora entra en contacto con el agua mientras se carga desconecte inmediatamente De la Fuente de carga.



- siempre apague el aparato y desconéctelo antes de limpiarlo.
- este producto solo debe ser usado bajo la supervisión de un adulto y bajo instrucciones por menores de 14 años, individuos con habilidades mentales o físicas limitadas o aquellos con poca experiencia y conocimiento. Mantenga la LIBERTY fuera del alcance de los niños en todo momento.
- use este aparato únicamente para lo que fue diseñado como viene detallado en las instrucciones. Evite usar la rasuradora en su cuero cabelludo, cabello sintético o pelo animal.
- nunca use accesorios o partes provenientes de terceras partes.
- no use este aparato con algún corte o daño para prevenir heridas. Asegúrese que las aspas estén alineadas
- deje de usar este aparato inmediatamente si se daña, ocurre un malfuncionamiento, cae al agua o si observa que es una Fuente potencial de fuego.

- si el uso de LIBERTY causa dolor o incomodidad deje de usarlo inmediatamente.
- por razones de higiene, limpie y desinfecte los accesorios después de cada uso.
- Use únicamente el cable usb que esta incluido con el producto. El usar cables alternos puede resultar en daño. Evite doblar excesivamente para mantener su integridad y la capacidad de carga. adicionalmente asegúrese que la fuente de carga usada con el cable usb sea compatible.
- No sobrecargues la batería; desconecta el dispositivo del cargador una vez que esté completamente cargado.
- Guarda el dispositivo en un lugar fresco y seco y evita temperaturas extremas.
- No expongas la batería a la luz directa del sol y no almacenes el dispositivo en lugares húmedos.
- Protege el dispositivo de golpes, caídas y presiones excesivas para evitar daños en la batería.
- No intentes quitar o reemplazar

la batería tú mismo.

- Si observas signos de daño o fuga en la batería, deja de usar el dispositivo inmediatamente y contacta al servicio al cliente.
- Evita el contacto con líquidos que se filtren; en caso de contacto con la piel, lávala inmediatamente con abundante agua.
- Deshazte del dispositivo al final de su vida útil conforme a las regulaciones locales de eliminación de residuos electrónicos.
- No arrojes la batería al fuego o al agua.
- Si el dispositivo se sobrecalienta, emite humo o muestra otros signos de mal funcionamiento, apágalo inmediatamente y desconéctalo de cualquier fuente de energía.
- Mantén el dispositivo alejado de materiales inflamables hasta que se resuelva el problema.

## **Datos técnicos**

Corriente de carga: 5V - 1A

Batería: 600mAh Ni-Mh

Voltaje de la batería: 1.2V / 3W

## **Eliminación**

Los aparatos eléctricos y electrónicos no deben desecharse con los residuos domésticos. Deben ser reciclados. Para mejorar la separación de residuos, la ley de equipos eléctricos y electrónicos establece que todos los equipos eléctricos y electrónicos deben estar permanentemente marcados con el símbolo correspondiente, el cubo de basura tachado. Hay puntos de recolección gratuitos disponibles para devolver sus viejos aparatos eléctricos. Puede obtener las direcciones de su administración municipal o local. Las baterías y acumuladores que no están encerrados en el aparato antiguo y pueden ser extraídos del mismo sin destruirlo deben ser retirados antes de la eliminación. Como consumidor, generalmente está obligado a entregar por separado las baterías y acumuladores usados en los puntos de recolección especiales. Asegúrese de que las baterías y acumuladores estén completamente descargados. Las siguientes baterías están incluidas con este artículo: Batería recargable tipo Níquel-Metal Hidruro 600mAh Ni-Mh.

Sujeto a cambios y errores

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños resultantes del uso incorrecto, inapropiado o incompatible del producto.



- ①⑥ LED licht
- ② Scheerkop voor wenkbrauwen en neushaar
- ③⑦ Beschermkap
- ④ AAN/UIT-schakelaar
- ⑤ Micro-USB oplaadpoort
- ⑧ Scheerkop voor gezichts-haar

## Opladen

Zet de AAN/UIT-schakelaar in de middelste positie en schakel het apparaat uit voordat u het oplaadt. Sluit de USB-oplaadkabel aan op een USB-interface (bijv. notebook, PC) en sluit deze aan op een stroombron. De oplaadtijd voor een volledig lege accu is ongeveer 8 uur. Zodra het scheerapparaat volledig is opgeladen, schakelt het laadindicatielampje van rood naar groen. Koppel het apparaat daarna los van de stroombron om overladen te voorkomen, wat de levensduur van de accu kan beïnvloeden.

De accu heeft een gebruiksduur van 60-80 minuten in gebruik.

## Gebruik

Verwijder de beschermkap. Om de trimmer voor wenkbrauwen en neushaar aan te zetten, schuif je de AAN/UIT-schakelaar van de middelste positie naar de scheerkop voor wenkbrauwen en neushaar. Schuif de AAN/UIT-schakelaar in de tegenovergestelde richting om de scheerkop voor gezichtshaar te gebruiken. Wanneer de AAN/UIT-schakelaar in de middelste positie staat, is het apparaat uitgeschakeld. Trek de huid die je wilt scheren licht strak. Plaats de gewenste scheerkop verticaal op de huid. Beweeg het langzaam heen en weer over de droge huid.

## Scheerkoppen losmaken

**LET OP!** Let op de draairichting bij het losmaken van de scheerkoppen om beschadiging te voorkomen.

Houd het handstuk in één hand en draai de scheerkop voor gezichtshaar licht in de klokrichting los. Om de scheerkop voor wenkbrauwen en neushaar los te maken, draai je deze in tegenovergestelde richting van de klok. Om deze weer aan te brengen, draai je



de scheerkop stevig op de bevestiging in de juiste draairichting.

## **Reiniging**

Om de scheerkop te reinigen, verwijder je deze van de bevestiging. De scheerkop mag niet samen met het handstuk onder water worden ondergedompeld, omdat dit de elektronica kan beschadigen.

Reinig de scheerkoppen regelmatig onder warm water. Verwijder losse haren in de bevestiging met het meegeleverde kleine borsteltje. Het handstuk kan worden gereinigd met een vochtige doek. Gebruik geen schurende of corrosieve reinigingsmiddelen. Laat de scheerkoppen aan de lucht drogen voordat je ze weer op de bevestiging plaatst of het apparaat opbergt.

## **Veiligheidsinstructies**

- Håndtaket på barbermaskinen er ikke vanntett. Hvis det blir vått, slå det av og slutt å bruke det umiddelbart. Hvis barbermaskinen kommer i kontakt med vann under lading, koble den umiddelbart fra strømkilden.

- Slå alltid av enheten og koble den fra før rengjøring.
- Dette produktet bør kun brukes under tilsyn og veiledning av voksne for barn under 14 år, personer med begrensede fysiske eller mentale evner, eller de som mangler erfaring og kunnskap. Hold LIBERTY utilgjengelig for barn til enhver tid.
- Bruk denne enheten kun til det tiltenkte formålet som beskrevet i instruksjonene. Unngå å bruke barbermaskinen på hodebunnen, syntetisk hår eller dyrepels.
- Bruk aldri tilbehør eller deler fra tredjepartsprodusenter.
- Ikke bruk enheten med en skadet eller ødelagt kuttemekanisme for å forhindre skader. Forsikre deg om at bladene er riktig justert.
- Slutt umiddelbart å bruke dette produktet hvis det fungerer feil, blir skadet, faller i vann, eller hvis du observerer noen potensielle brannfarer.
- Hvis bruk av LIBERTY forårsaker

smerte eller ubehag, slutt å bruke det umiddelbart.

- Av hygieniske årsaker, rengjør og desinfiser vedleggene etter hver bruk.
- Bruk kun USB-kabelen som følger med dette produktet. Bruk av alternative kabler kan føre til skade. Unngå overdreven bøyning av USB-kabelen for å opprettholde integriteten og ladefunksjonen. Sørg også for at strømadapteren som brukes med produktets USB-kabel er kompatibel og egnet.
- Overlaad de batterij niet; koppel het apparaat los van de oplader zodra het volledig is opgeladen.
- Bewaar het apparaat op een koele, droge plaats en vermijd extreme temperaturen.
- Stel de batterij niet bloot aan direct zonlicht en bewaar het apparaat niet in vochtige omgevingen.
- Bescherm het apparaat tegen stoten, vallen en sterke druk om schade aan de batterij te voorkomen.

- Probeer de batterij niet zelf te verwijderen of te vervangen.
- Stop onmiddellijk met het gebruik van het apparaat als u tekenen van beschadiging of lekkage van de batterij opmerkt, en neem contact op met de klantenservice.
- Vermijd contact met lekkende vloeistoffen; was de huid onmiddellijk grondig met water bij huidcontact.
- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur weg volgens de lokale voorschriften voor de verwijdering van elektronisch afval.
- Gooi de batterij niet in het vuur of in het water.
- Schakel het apparaat onmiddellijk uit en koppel het los van de stroombron als het oververhit raakt, rookt of andere tekenen van defect vertoont.
- Houd het apparaat uit de buurt van brandbare materialen totdat het probleem is opgelost.

## **Technische gegevens**

Oplaadstroom: 5V - 1A

Batterij: 600mAh Ni-Mh

Batterijspanning: 1.2V / 3W

## **Verwijdering**

Elektrische en elektronische apparatuur mag niet met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Deze moet worden gerecycled. Om afvalscheiding te verbeteren, schrijft de wet op elektrische en elektronische apparatuur voor dat alle elektrische en elektronische apparaten permanent gemarkeerd moeten zijn met het overeenkomstige symbool, de doorgestreepte afvalbak. Er zijn gratis inzamelpunten beschikbaar voor oude elektrische apparaten waar u ze kunt terugbrengen. U kunt de adressen verkrijgen bij uw stads- of gemeentebestuur. Batterijen en accu's die niet in het oude apparaat zijn ingesloten en zonder het oude apparaat te vernietigen kunnen worden verwijderd, moeten vóór verwijdering uit de oude apparaten worden gehaald. Als consument bent u in het algemeen verplicht gebruikte batterijen en accu's afzonderlijk in te leveren bij de speciale inzamelpunten.

Zorg ervoor dat de batterijen en accu's volledig zijn ontladen. De volgende batterijen zijn bij dit artikel inbegrepen: Oplaadbare batterij, type Nikkel-Metaalhydride, 600mAh Ni-Mh.

Wijzigingen en fouten voorbehouden

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van onjuist, ongeschikt of onverenigbaar gebruik van het product.



- ①⑥ Światło LED
- ② Głowica do brwi i włosów nosa
- ③⑦ Osłona ochronna
- ④ Przełącznik ON/OFF
- ⑤ Port ładowania Micro-USB
- ⑧ Głowica do włosów twarz

## **Ładowanie**

Przesuń przełącznik ON/OFF do środkowej pozycji i wyłącz urządzenie przed rozpoczęciem ładowania. Podłącz kabel USB do interfejsu USB (np. notebook, PC) i połącz go z źródłem zasilania. Czas ładowania całkowicie rozładowanej baterii wynosi około 8 godzin. Gdy golarka zostanie w pełni naładowana, wskaźnik ładowania zmieni kolor z czerwonego na zielony. Następnie odłącz urządzenie od źródła zasilania, aby uniknąć przeładowania, co może wpłynąć na żywotność baterii. Bateria ma czas pracy od 60 do 80 minut w trybie pracy.



## Użycie

Usuń osłonę ochronną. Aby włączyć golarkę do brwi i włosów nosa, przesun przełącznik ON/OFF z pozycji środkowej w kierunku głowicy do brwi i włosów nosa. Przesun przełącznik ON/OFF w przeciwnym kierunku, aby użyć golarki do włosów twarzy. Gdy przełącznik ON/OFF znajduje się w pozycji środkowej, urządzenie jest wyłączone. Napiąć lekko skórę, którą chcesz ogolić. Umieść wybraną głowicę pionowo na skórze. Poruszaj nią powoli tam i z powrotem po suchej skórze.

## Zdejmowanie głowic do golenia

**UWAGA!** Przy zdejmowaniu głowic do golenia zwróć uwagę na kierunek obrotu, aby ich nie uszkodzić.

Trzymaj rękojeść w jednej ręce i poluzuj głowicę do włosów twarzy, obracając ją lekko zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Aby zdjąć głowicę do brwi i włosów nosa, obróć ją w przeciwnym kierunku do ruchu wskazówek zegara.

Aby założyć na nowo, dokręć głowicę do golenia na mocowaniu w odpowiednim kierunku obrotu.

## Czyszczenie

Aby oczyścić głowicę do golenia, zdejmij ją z mocowania. Głowicy do golenia nie należy zanurzać w wodzie razem z rękojeścią, gdyż może to uszkodzić elektronikę.

Regularnie czyść głowice do golenia pod ciepłą wodą. Usuń luźne włosy w mocowaniu za pomocą dołączonej małej szczoteczki. Rękojeść można czyścić wilgotną ściereczką. Nie używaj środków czyszczących, które są ścierne lub żrące. Pozwól głowicom do golenia wyschnąć na powietrzu przed ponownym zamontowaniem ich na mocowaniu lub przechowywaniem urządzenia.

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Uchwyt golarki nie jest wodoodporny. Jeśli zostanie zamoczony, należy go natychmiast wyłączyć i zaprzestać używania. Jeśli golarka wejdzie w kontakt z wodą podczas ładowania, należy natychmiast odłączyć ją od źródła zasilania.
- Przed czyszczeniem należy zawsze wyłączyć urządzenie i

odłączyć je od zasilania.

- Dzieci poniżej 14 roku życia, osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub umysłowych oraz osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy mogą korzystać z tego produktu wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Urządzenie LIBERTY należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Urządzenia należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w instrukcji. Unikaj używania golarki na skórze głowy, włosach syntetycznych lub sierści zwierząt.
- Nigdy nie używaj akcesoriów lub części dostarczonych przez innych producentów.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym lub zepsutym mechanizmem tnącym, aby uniknąć obrażeń. Upewnij się, że ostrza są prawidłowo ustawione.
- Należy natychmiast zaprzestać korzystania z produktu w przypadku jego nieprawidłowego

działania, uszkodzenia, wpadnięcia do wody lub zaobserwowania potencjalnego zagrożenia pożarem.

- Jeśli stosowanie LIBERTY powoduje ból lub dyskomfort, należy natychmiast przerwać jego stosowanie.
- Ze względów higienicznych należy czyścić i dezynfekować nasadki po każdym użyciu.
- Należy używać wyłącznie kabla USB dołączonego do produktu. Używanie innych kabli może spowodować uszkodzenie. Należy unikać nadmiernego zginania kabla USB w celu zachowania jego integralności i możliwości ładowania. Ponadto należy upewnić się, że zasilacz używany z kablem USB produktu jest kompatybilny i odpowiedni.
- Nie przeciążaj baterii; odłącz urządzenie od ładowarki, gdy jest już w pełni naładowane.
- Przechowuj urządzenie w chłodnym i suchym miejscu, unikając ekstremalnych temperatur.

- Nie wystawiaj baterii na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i nie przechowuj urządzenia w wilgotnych miejscach.
- Chronić urządzenie przed uderzeniami, upadkami i nadmiernym naciskiem, aby uniknąć uszkodzenia baterii.
- Nie próbuj samodzielnie wyjmować ani wymieniać baterii.
- W przypadku stwierdzenia uszkodzenia lub wycieku z baterii, natychmiast przestań używać urządzenia i skontaktuj się z obsługą klienta.
- Unikaj kontaktu z wyciekającymi płynami; w przypadku kontaktu ze skórą natychmiast dokładnie umyj wodą.
- Zutylizuj urządzenie na koniec jego żywotności zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji elektrośmieci.
- Nie wrzucaj baterii do ognia ani wody.
- W przypadku przegrzania urządzenia, wydobywania się dymu lub innych oznak awarii

natychmiast wyłącz urządzenie i odłącz je od źródła zasilania.

- Trzymaj urządzenie z dala od materiałów łatwopalnych, dopóki problem nie zostanie rozwiązany.

## **Dane techniczne**

Prąd ładowania: 5V - 1A

Bateria: 600mAh Ni-Mh

Napięcie baterii: 1.2V / 3W

## **Utylizacja**

Urządzenia elektryczne i elektroniczne nie powinny być wyrzucane z odpadami domowymi. Należy je poddać recyklingowi. W celu poprawy segregacji odpadów, prawo dotyczące sprzętu elektrycznego i elektronicznego stanowi, że wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne muszą być trwale oznaczone odpowiednim symbolem - przekreślonym koszem. Dostępne są bezpłatne punkty zbierania starych urządzeń elektrycznych, gdzie możesz je zwrócić. Adresy można uzyskać w lokalnej administracji miasta lub gminy. Baterie i akumulatory, które nie są zamknięte w starym urządzeniu i mogą być z niego usunięte bez jego zniszczenia, powinny być wyjęte przed utylizacją.

Jako konsument, zazwyczaj jesteś zobowiązany do oddzielnej wymiany używanych baterii i akumulatorów w specjalnych punktach zbierania. Upewnij się, że baterie i akumulatory są całkowicie rozładowane. W niniejszym artykule znajdują się następujące baterie: Akumulator niklowo-metalowo-hydrydowy, 600mAh Ni-Mh.

Zastrzeżenia dotyczące zmian i błędów  
Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprawidłowego, niewłaściwego lub niezgodnego użytkowania produktu.

SV





- ①⑥ LED-ljus
- ② Rakningshuvud för ögonbryn och näshår
- ③⑦ Skyddskåpa
- ④ ON/OFF-brytare
- ⑤ Micro-USB laddningsport
- ⑧ Rakningshuvud för ansiktshår

## Laddning

Flytta ON/OFF-brytaren till mittenpositionen och stäng av enheten innan laddning. Anslut USB-laddningskabeln till ett USB-gränssnitt (t.ex. bärbar dator, PC) och koppla den till en strömkälla. Laddningstiden för ett helt urladdat batteri är cirka 8 timmar. När rakapparaten är fulladdad byter laddningsindikatorn från rött till grönt. Koppla sedan bort enheten från strömkällan för att undvika överladdning, vilket kan påverka batteriets livslängd.

Batteriet har en drifttid på 60-80 minuter i användningsläge.

## Användning

Ta bort skyddskåpan. För att slå på rakapparaten för ögonbryn och näshår, flytta ON/OFF-brytaren från mittenpositionen mot rakningshuvudet för ögonbryn och näshår. Flytta ON/OFF-brytaren åt motsatt håll för att använda rakningshuvudet för ansiktshår. När ON/OFF-brytaren är i mittenläget är enheten avstängd. Spänn lätt det område av huden som ska rakas. Placera det önskade rakningshuvudet vertikalt på huden. Flytta det långsamt fram och tillbaka över den torra huden.

## Lossning av rakningshuvuden

**WARNING!** Var uppmärksam på rotationsriktningen när du lossar rakningshuvudena för att inte skada dem.

Håll handenheten i en hand och lossa rakningshuvudet för ansiktshår genom att vrida det lätt medurs. För att lossa rakningshuvudet för ögonbryn och näshår, vrid det moturs.

För att sätta tillbaka det, skruva fast rakningshuvudet på fästet i rotationsriktningen.

## Rengöring

För att rengöra rakningshuvudet, ta bort det från fästet. Rakningshuvudet ska inte nedsänkas i vatten tillsammans med handenheten eftersom det kan skada elektroniken.

Rengör rakningshuvudena regelbundet under varmt vatten. Ta bort lösa hår i fästet med den lilla borsten som medföljer. Handenheten kan rengöras med en fuktig trasa. Använd inte slipande eller frätande rengöringsmedel. Låt rakningshuvudena lufttorka innan du monterar dem på fästet eller förvarar enheten.

## Säkerhetsinstruktioner

- Handtaget på rakapparaten är inte vattentätt. Om det blir blött, stäng av det och sluta använda det omedelbart. Om rakapparaten kommer i kontakt med vatten under laddning, koppla omedelbart bort den från strömkällan.
- Stäng alltid av enheten och koppla ur den innan du rengör den.
- Den här produkten ska

endast användas under vuxen övervakning och instruktion av barn under 14 år, personer med begränsad fysisk eller mental förmåga, eller de som saknar erfarenhet och kunskap. Håll LIBERTY utom räckhåll för barn när som helst.

- Använd denna enhet endast för det avsedda ändamålet enligt anvisningarna. Undvik att använda rakapparaten på din hårbotten, syntetiskt hår eller djurpäls.
- Använd aldrig tillbehör eller delar från tredjeparts-tillverkare.
- Använd inte enheten med en skadad eller trasig klippanordning för att förhindra skador. Se till att bladen är ordentligt justerade.
- Sluta omedelbart använda denna produkt om den fungerar fel, skadas, hamnar i vatten eller om du observerar några potentiella brandfaror.
- Om användning av LIBERTY orsakar smärta eller obehag, sluta använda den omedelbart.
- Av hygieniska skäl, rengör och

desinficera bilagorna efter varje användning.

- Använd endast den USB-kabel som medföljer denna produkt. Användning av alternativa kablar kan resultera i skador. Undvik att böja USB-kabeln för mycket för att bibehålla dess integritet och laddningsförmåga. Se också till att strömadaptern som används med produkten USB-kabeln är kompatibel och lämplig.
- Överladda inte batteriet; koppla bort enheten från laddaren så snart den är fulladdad.
- Förvara enheten på en sval, torr plats och undvik extrema temperaturer.
- Utsätt inte batteriet för direkt solljus och förvara inte enheten i fuktiga miljöer.
- Skydda enheten från stötar, fall och starkt tryck för att undvika skador på batteriet.
- Försök inte att ta bort eller byta ut batteriet själv.
- Om du märker tecken på skador eller läckage från batteriet, sluta använda enheten omedelbart

och kontakta kundtjänst.

- Undvik kontakt med läckande vätskor; tvätta omedelbart huden noggrant med vatten vid hudkontakt.
- Kassera enheten i enlighet med lokala föreskrifter för avfallshantering av elektroniskrot när den har tjänat ut.
- Kasta inte batteriet i eld eller vatten.
- Om enheten överhettas, utvecklar rök eller visar andra tecken på fel, stäng av den omedelbart och koppla från alla strömkällor.
- Håll enheten borta från brandfarliga material tills problemet är åtgärdat.

## **Tekniska data**

Laddström: 5V - 1A

Batteri: 600mAh Ni-Mh

Batterispänning: 1.2V / 3W

## **Avfallshantering**

Elektriska och elektroniska produkter bör inte kastas med hushållsavfall. De bör återvinnas. För att förbättra

avfallssorteringen föreskriver lagen om elektriska och elektroniska produkter att alla sådana produkter permanent måste märkas med motsvarande symbol, den överkryssade soptunnan. Det finns gratis insamlingsplatser för gamla elektriska apparater där du kan lämna dem. Du kan få adresserna från din stad eller kommunala förvaltning. Batterier och ackumulatorer som inte är inkapslade i den gamla apparaten och kan tas bort från den utan att förstöra den gamla apparaten ska tas bort innan avfallshantering. Som konsument är du i allmänhet skyldig att lämna in använda batterier och ackumulatorer separat på de särskilda insamlingsplatserna. Kontrollera att batterierna och ackumulatorerna är helt urladdade. Följande batterier ingår i denna artikel: Uppladdningsbart batteri av typen Nickel-Metallhydrid, 600mAh Ni-Mh.

## Ändringar och fel förbehållna

Tillverkaren tar inget ansvar för skador som orsakas av felaktig, olämplig eller inkompatibel användning av produkten.

DA





- ①⑥ LED lys
- ② Skærehoved til øjenbryn og næsehår
- ③⑦ Beskyttelsesdæksel
- ④ ON/OFF-knap
- ⑤ Micro-USB opladeport
- ⑧ Skærehoved til ansigtshår

## Opladning

Flyt ON/OFF-knappen til midterpositionen og sluk for enheden, før du oplader den. Tilslut USB-opladerkablet til et USB-interface (f.eks. en bærbar computer, PC) og tilslut det til en strømkilde. Opladningstiden for et fuldt afladet batteri er ca. 8 timer. Når barbermaskinen er fuldt opladet, skifter opladningsindikatoren fra rød til grøn. Afbryd derefter enheden fra strømkilden for at undgå overopladning, hvilket kan påvirke batteriets levetid.

Batteriet har en driftstid på 60-80 minutter under brug.

## Anvendelse

Fjern beskyttelsesdækslet. For at

tænde for trimmeren til øjenbryn og næsehår, flyt ON/OFF-knappen fra midterpositionen mod skærehovedet for øjenbryn og næsehår. Flyt ON/OFF-knappen i den modsatte retning for at bruge skærehovedet til ansigtshår. Når ON/OFF-knappen er i midterpositionen, er apparatet slukket. Stræk let det hudområde, du ønsker at barbere. Placer det ønskede skærehoved lodret på huden. Bevæg det langsomt frem og tilbage over den tørre hud.

## **Frigørelse af skærehoveder**

**ADVARSEL!** Vær opmærksom på rotationsretningen, når du frigør skærehovederne for at undgå at beskadige dem.

Hold håndstykket i den ene hånd, og frigør skærehovedet for ansigtshår ved let at dreje det med uret. For at frigøre skærehovedet for øjenbryn og næsehår, drej det mod uret.

For at sætte det på igen, skru skærehovedet fast på monteringen i den rigtige rotationsretning.

## **Rengøring**

For at rengøre skærehovedet, fjern det fra monteringen. Skærehovedet bør

ikke nedsænkes i vand sammen med håndstykket, da dette kan beskadige elektronikken.

Rengør skærehovederne regelmæssigt under varmt vand. Fjern løse hår i monteringen med den lille børste, der medfølger. Håndstykket kan rengøres med en fugtig klud. Brug ikke slibende eller ætsende rengøringsmidler. Lad skærehovederne lufttørre, før du monterer dem på monteringen eller opbevarer apparatet.

## **Sikkerhedsinstruktioner**

- Håndtaget på barbermaskinen er ikke vandtæt. Hvis det bliver vådt, skal du slukke det og stoppe med at bruge det øjeblikkeligt. Hvis barbermaskinen kommer i kontakt med vand under opladning, skal du straks afbryde den fra strømkilden.
- Sluk altid enheden og tag stikket ud, før du rengør den.
- Dette produkt bør kun bruges under voksenovervågning og instruktion af børn under 14 år, personer med begrænsede fysiske eller mentale evner eller dem, der mangler erfaring og

viden. Hold LIBERTY uden for børns rækkevidde til enhver tid.

- Brug denne enhed udelukkende til det tilsigtede formål som beskrevet i instruktionerne. Undgå at bruge barbermaskinen på din hovedbund, syntetisk hår eller dyrepels.
- Brug aldrig tilbehør eller dele fra tredjepartsproducenter.
- Brug ikke enheden med en beskadiget eller brudt klippeanordning for at forhindre skader. Sørg for, at klingerne er korrekt justeret.
- Stop med at bruge dette produkt øjeblikkeligt, hvis det fungerer dårligt, lider skade, falder i vand, eller hvis du observerer potentielle brandfarer.
- Hvis brug af LIBERTY forårsager smerte eller ubehag, skal du stoppe med at bruge det øjeblikkeligt.
- Af hygiejnemæssige årsager skal du rengøre og desinficere vedhæftningerne efter hver brug.
- Brug kun den medfølgende USB-kabel med dette produkt.

Brug af alternative kabler kan resultere i skader. Undgå overdreven bøjning af USB-kablet for at bevare dets integritet og opladningsevne. Sørg desuden for, at strømadapteren, der bruges med produktets USB-kabel, er kompatibel og egnet.

- Overlad ikke batteriet; afbryd forbindelsen til opladeren, så snart det er fuldt opladet.
- Opbevar enheden på et køligt, tørt sted og undgå ekstreme temperaturer.
- Udsæt ikke batteriet for direkte sollys, og opbevar ikke enheden i fugtige omgivelser.
- Beskyt enheden mod stød, fald og stærkt tryk for at undgå skader på batteriet.
- Forsøg ikke selv at fjerne eller udskifte batteriet.
- Hvis du bemærker tegn på skade eller lækage fra batteriet, skal du straks stoppe med at bruge enheden og kontakte kundeservice.
- Undgå kontakt med lækende væsker; vask straks huden

grundigt med vand, hvis der opstår hudkontakt.

- Bortskaf enheden i overensstemmelse med lokale regler for bortskaffelse af elektronikaffald, når den er udtjent.
- Kast ikke batteriet i ilden eller i vandet.
- Hvis enheden overopheder, udvikler røg eller viser andre tegn på fejl, skal du straks slukke for den og frakoble den fra strømkilden.
- Hold enheden væk fra brandfarlige materialer, indtil problemet er løst.

## **Tekniske data**

Opladningsstrøm: 5V - 1A

Batteri: 600mAh Ni-Mh

Batterispænding: 1.2V / 3W

## **Bortskaffelse**

Elektriske og elektroniske apparater må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. De skal genanvendes. For at forbedre affaldssorteringen fastsætter loven om elektriske og elektroniske apparater, at

alle elektriske og elektroniske apparater skal være permanent mærket med det tilsvarende symbol, den overkrydsede affaldsspand. Der er gratis indsamlingsteder for gamle elektriske apparater, hvor du kan returnere dem. Du kan få adresserne fra din by- eller kommuneadministration. Batterier og akkumulatorer, der ikke er indkapslet i det gamle apparat og kan fjernes fra det gamle apparat uden at ødelægge det, skal fjernes før bortskaffelse. Som forbruger er du generelt forpligtet til at indlevere brugte batterier og akkumulatorer separat på de specielle indsamlingsteder. Sørg for, at batterierne og akkumulatorerne er helt afladede. Følgende batterier medfølger denne artikel: Genopladeligt batteri af typen Nickel-Metal Hydride, 600mAh Ni-Mh.

Forbehold for ændringer og fejl

Producenten påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af forkert, uegnet eller uforenelig brug af produktet.





- ①⑥ LED-valo
- ② Kulmakarvojen ja nenäkarvojen ajopää
- ③⑦ Suojakansi
- ④ ON/OFF-kytkin
- ⑤ Micro-USB-latausportti
- ⑧ Kasvojen karvojen ajopää

## Lataaminen

Siirrä ON/OFF-kytkin keskiasentoon ja sammuta laite ennen lataamista. Kytke USB-latauskaapeli USB-liitäntään (esim. kannettava tietokone, PC) ja yhdistä se virtalähteeseen. Täysin tyhjän akun latausaika on noin 8 tuntia. Kun partakone on täysin ladattu, latausilmaisimen vaihtuu punaisesta vihreäksi. Irrota laite sitten virtalähteestä, sillä yllilataus voi vaikuttaa akun kesto.

Akun käyttöaika on 60-80 minuuttia toimintatilassa.

## Käyttö

Poista suojakansi. Käynnistääksesi kulmakarvojen ja nenäkarvojen trimmerin, siirrä ON/OFF-kytkintä

keskiasennosta kulmakarvojen ja nenäkarvojen ajopään suuntaan. Siirrä ON/OFF-kytkintä vastakkaiseen suuntaan käyttääksesi kasvojen karvojen ajopäätä. Kun ON/OFF-kytkin on keskiasennossa, laite on pois päältä. Kiristä kevyesti ajettavaa ihoaluetta. Aseta haluttu ajopää pystysuoraan iholle. Liikuta sitä hitaasti edestakaisin kuivalla iholla.

## **Ajopäiden irrottaminen**

**VAROITUS!** Ole varovainen irrottaessasi ajopäitä, jotta et vahingoita niitä.

Käytä oikeaa pyörimissuuntaa. Pidä kädensijaa yhdessä kädessä ja irrota kasvojen karvojen ajopää kiertämällä sitä kevyesti myötäpäivään. Irrottaaksesi kulmakarvojen ja nenäkarvojen ajopään, käännä sitä vastapäivään.

Asentaaksesi sen takaisin, kierrä ajopää tiukasti kiinnikkeeseen oikeaan pyörimissuuntaan.

## **Puhdistus**

Ajopään puhdistamiseksi irrota se kiinnikkeestä. Ajopäätä ei saa upottaa veteen yhdessä kädensijan kanssa, koska se voi vahingoittaa elektroniikkaa.

Puhdista ajopäät säännöllisesti lämpimällä vedellä. Poista löysät karvat kiinnikkeestä mukana toimitetulla pienellä harjalla. Kädensijaa voidaan puhdistaa kostealla liinalla. Älä käytä hankaavia tai syövyttäviä puhdistusaineita. Anna ajopäiden kuivua ilmassa ennen kuin asetat ne takaisin kiinnikkeeseen tai varastoit laitteen.

## **Turvaohjeet**

- Laite ei ole vedenkestävä. Älä käytä laitetta, jos se kastuu; sammuta se ja lopeta käytön välittömästi. Jos laite kastuu latauksen aikana, irrota se heti virtalähteestä.
- Katkaise virta ja irrota laite pistorasiasta ennen sen puhdistamista.
- Tätä laitetta voivat käyttää vain aikuisten valvonnassa ja ohjauksessa olevat alle 14-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet, tai henkilöt, joilta puuttuu kokemusta ja tietoa tuotteen käytöstä. Säilytä laite aina lasten ulottumattomissa.

- Käytä tätä laitetta vain sen määritettyyn käyttötarkoitukseen ja noudata käyttöohjeita. Vältä laitteen käyttämistä päänahalla, keinotekoisilla hiuksilla tai eläinten turkiksissa.
- Älä käytä muiden valmistajien tarjoamia lisävarusteita tai osia.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai rikki, jotta välttyä loukkaantumisilta. Tarkista, että terät ovat oikein asennettu ja kohdistettu.
- Lopeta laitteen käyttö heti, jos se ei toimi kuten pitäisi, jos se on vaurioitunut, jos se on pudonnut veteen, tai jos huomaat sen aiheuttavan tulipaloriskin.
- Jos LIBERTY -laitteen käyttäminen aiheuttaa sinulle kipua tai epämukavuutta, keskeytä sen käyttö välittömästi.
- Puhdista ja desinfioi lisäosat hygieniasyistä aina käytön jälkeen.
- Käytä ainoastaan tämän tuotteen mukana toimitettua USB-kaapelia. Muiden kaapelien käyttö voi aiheuttaa vaurioita.

Vältä USB-kaapelin liiallista taivuttelua, jotta kaapelin kunto ja latausominaisuudet säilyvät. Lisäksi varmista, että käyttämäsi adapteri on yhteensopiva ja sopii tuotteen USB-kaapelin kanssa.

- Älä yllilataa akkua; irrota laite laturista heti, kun se on täysin ladattu.
- Säilytä laite viileässä ja kuivassa paikassa, vältä äärimmäisiä lämpötiloja.
- Älä altista akkua suoralle auringonvalolle, äläkä säilytä laitetta kosteissa tiloissa.
- Suojaa laite iskuilta, pudotuksilta ja liialliselta paineelta välttääksesi vahinkoja akulle.
- Älä yritä poistaa tai vaihtaa akkua itse.
- Jos huomaat akussa vaurioita tai vuotoja, lopeta laitteen käyttö välittömästi ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.
- Vältä kosketusta vuotavien nesteiden kanssa; jos iho joutuu kosketuksiin, huuhtelee välittömästi runsaalla vedellä.

- Hävitä laite sen käyttöön päättyessä paikallisten sähkö- ja elektroniikkajätteiden hävittämismääräysten mukaisesti.
- Älä heitä akkua tuleen tai veteen.
- Jos laite ylikuumenee, savuaa tai osoittaa muita vikamerkkejä, sammuta se välittömästi ja irrota virtalähteestä.
- Pidä laite syttyvistä materiaaleista erossa, kunnes ongelma on ratkaistu

## **Tekniset tiedot**

Latausvirta: 5V - 1A

Akku: 600mAh Ni-Mh

Akkujännite: 1.2V / 3W

## **Hävittäminen**

Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana. Ne on kierrätettävä. Jätteiden lajittelun parantamiseksi sähkö- ja elektroniikkalaitteiden laki edellyttää, että kaikki sähkö- ja elektroniikkalaitteet on merkittävä pysyvästi vastaavalla symbolilla, yliviivatulla roskakorilla. Vanhoille sähkölaitteille on saatavilla ilmaisia keräyspisteitä, joihin voit palauttaa ne. Osoitteet saat kunnan tai

kaupungin hallinnosta. Akut ja paristot, jotka eivät ole suljettuina vanhaan laitteeseen ja jotka voidaan poistaa siitä tuhoamatta vanhaa laitetta, on poistettava ennen hävittämistä. Kuluttajana sinun on yleensä toimitettava käytetyt akut ja paristot erikseen erikoiskeräyspisteisiin. Varmista, että akut ja paristot ovat täysin tyhjä. Tähän tuotteeseen sisältyvät seuraavat akut: Uudelleenladattava akku, tyyppi Nikkeli-Metallihydridi, 600mAh Ni-Mh.

Muutokset ja virheet pidätetään

Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista, jotka aiheutuvat tuotteen virheellisestä, sopimattomasta tai yhteensopimattomasta käytöstä.





- ①⑥ Lumină LED
- ② Cap de ras pentru sprâncene și păr nazal
- ③⑦ Capac de protecție
- ④ Comutator ON/OFF
- ⑤ Port de încărcare Micro-USB
- ⑧ Cap de ras pentru părul facial

## Încărcare

Mutați comutatorul ON/OFF în poziția centrală și opriți dispozitivul înainte de încărcare. Conectați cablul de încărcare USB la o interfață USB (de exemplu, notebook, PC) și conectați-l la o sursă de alimentare. Durata de încărcare pentru o baterie complet descărcată este de aproximativ 8 ore. Îndată ce aparatul de ras este complet încărcat, indicatorul de încărcare se schimbă de la roșu la verde. Deconectați apoi dispozitivul de la sursa de alimentare pentru a evita supraîncărcarea, care poate afecta durata de viață a bateriei.

Bateria are un timp de funcționare de 60-80 de minute în modul operativ.

## Utilizare

Îndepărtați capacul de protecție. Pentru a porni aparatul de ras pentru sprâncene și părul nazal, mutați comutatorul ON/OFF din poziția centrală spre capul de ras pentru sprâncene și păr nazal. Mutați comutatorul ON/OFF în direcția opusă pentru a utiliza aparatul de ras pentru părul facial. Când comutatorul ON/OFF este în poziția centrală, aparatul este oprit. Întindeți ușor zona pielii pe care doriți să o radeți. Plasați capul de ras dorit vertical pe piele. Mutați-l încet înainte și înapoi pe piele uscată.

## Detașarea capetelor de ras

**ATENȚIE!** Fiți atent la direcția de rotație atunci când detașați capetele de ras pentru a nu le deteriora.

Țineți mânerul într-o mână și detașați capul de ras pentru părul facial rotindu-l ușor în sensul acelor de ceasornic. Pentru a detașa capul de ras pentru sprâncene și păr nazal, rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic.

Pentru a-l remonta, înșurubați ferm capul de ras pe atașament în direcția de rotație.

## Curățare

Pentru a curăța capul de ras, înlăturați-l de pe atașament. Capul de ras nu trebuie scufundat în apă împreună cu mânerul, deoarece aceasta ar putea deteriora componentele electronice.

Curățați regulat capetele de ras sub apă caldă. Îndepărtați părul liber din atașament cu periuța mică furnizată. Mânerul poate fi curățat cu o cârpă umedă. Nu utilizați detergenți abrazivi sau corozivi. Lăsați capetele de ras să se usuce în aer înainte de a le remonta pe atașament sau de a depozita aparatul.

## Instrucțiuni de siguranță

- Mânerul aparatului de ras nu este rezistent la apă. Dacă se udă, opriți-l imediat și nu-l mai folosiți. Dacă aparatul de ras intră în contact cu apa în timpul încărcării, deconectați-l imediat de la sursa de alimentare.
- Întotdeauna opriți aparatul și scoateți-l din priză înainte de a-l curăța.
- Acest produs trebuie utilizat numai sub supravegherea și instruirea unui adult de către

copii cu vârsta de sub 14 ani, persoane cu abilități fizice sau mentale limitate sau persoane fără experiență și cunoștințe. Țineți dispozitivul LIBERTY în permanență departe de raza de acțiune a copiilor.

- Utilizați acest dispozitiv numai în scopul pentru care a fost conceput, așa cum este detaliat în instrucțiuni. Evitați să utilizați aparatul de ras pe scalp, pe părul sintetic sau pe blana animalelor.
- Nu utilizați niciodată accesorii sau piese furnizate de producători terți.
- Nu folosiți dispozitivul dacă mecanismul de tăiere este deteriorat sau rupt, pentru a preveni rănirea. Asigurați-vă că lamele sunt aliniate corect.
- Încetați imediat utilizarea produsului în cazul în care acesta funcționează defectuos, este deteriorat, cade în apă sau dacă observați orice potențial pericol de incendiu.
- Dacă utilizarea LIBERTY vă provoacă dureri sau disconfort,

întrerupeți imediat folosirea acestuia.

- Din motive de igienă, curățați și dezinfectați accesoriile după fiecare utilizare.
- Folosiți numai cablul USB inclus cu acest produs. Folosirea unor cabluri alternative ar putea duce la deteriorare. Evitați îndoirea excesivă a cablului USB pentru a-i menține integritatea și capacitatea de încărcare. În plus, asigurați-vă că adaptorul de alimentare utilizat cu cablul USB al produsului este compatibil și adecvat.
- Nu supraîncărcați bateria; deconectați dispozitivul de la încărcător când este complet încărcat.
- Păstrați dispozitivul într-un loc răcoros și uscat, evitând temperaturile extreme.
- Nu expuneți bateria la lumina directă a soarelui și nu păstrați dispozitivul în medii umede.
- Protejați dispozitivul de șocuri, căderi și presiuni excesive pentru a evita deteriorarea bateriei.

- Nu încercați să scoateți sau să înlocuiți bateria singuri.
- Dacă observați semne de deteriorare sau scurgere a bateriei, încetați imediat să utilizați dispozitivul și contactați serviciul clienți.
- Evitați contactul cu lichidele care se scurg; în caz de contact cu pielea, spălați imediat abundent cu apă.
- Eliminați dispozitivul conform reglementărilor locale pentru deșeurile electronice la sfârșitul duratei de viață.
- Nu aruncați bateria în foc sau în apă.
- Dacă dispozitivul se supraîncălzește, produce fum sau prezintă alte semne de defectare, opriți-l imediat și deconectați-l de la sursa de alimentare.
- Păstrați dispozitivul departe de materiale inflamabile până când problema este rezolvată.

## **Date tehnice**

Curent de încărcare: 5V - 1A

Baterie: 600mAh Ni-Mh

Tensiunea bateriei: 1.2V / 3W

## **Eliminarea**

Echipamentele electrice și electronice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Acestea trebuie reciclate. Pentru a îmbunătăți separarea deșeurilor, legea privind echipamentele electrice și electronice prevede că toate echipamentele electrice și electronice trebuie să fie marcate permanent cu simbolul corespunzător, coșul de gunoi tăiat cu o linie. Există puncte de colectare gratuite pentru aparatele electrice vechi unde le puteți returna. Adresele le puteți obține de la administrația orașului sau comunei dumneavoastră. Bateriile și acumulatorii care nu sunt închiși în aparatul vechi și care pot fi scoși din acesta fără a distruge aparatul vechi trebuie scoși înainte de eliminare. Ca consumator, în general, trebuie să predați separat bateriile și acumulatorii folosiți la punctele de colectare speciale. Asigurați-vă că bateriile și acumulatorii sunt complet descărcați. Următoarele baterii sunt incluse în

acest articol: Baterie reîncărcabilă de tip Nickel-Metal Hydride, 600mAh Ni-Mh.

Modificări și erori rezervate

Producătorul nu acceptă responsabilitatea pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare, nepotrivită sau incompatibilă a produsului.





- ①⑥ LED světlo
- ② Holící hlava pro obočí a nosní chlupy
- ③⑦ Ochranný kryt
- ④ Vypínač ON/OFF
- ⑤ Micro-USB nabíjecí port
- ⑧ Holící hlava pro obličejové chlupy

## Nabíjení

Přesuňte vypínač ON/OFF do střední polohy a vypněte zařízení před nabíjením. Připojte USB nabíjecí kabel k USB rozhraní (např. notebook, PC) a připojte jej k zdroji napájení. Doba nabíjení zcela vybité baterie je přibližně 8 hodin. Jakmile je holicí strojek plně nabito, indikátor nabíjení se změní z červené na zelenou. Poté odpojte zařízení od zdroje napájení, aby nedošlo k přebíjení, což by mohlo ovlivnit životnost baterie.

Baterie má provozní dobu 60-80 minut.

## Použití

Odeberte ochranný kryt. Aby bylo možné zapnout holicí strojek pro obočí

a nosní chlupy, posuňte vypínač ON/OFF z prostřední polohy směrem k holicí hlavě pro obočí a nosní chlupy. Posuňte vypínač ON/OFF opačným směrem, aby bylo možné použít holicí hlavu pro obličejové chlupy. Když je vypínač ON/OFF v prostřední poloze, přístroj je vypnutý. Mírně natahněte oblast kůže, kterou chcete oholit. Umístěte požadovanou holicí hlavu kolmo na kůži. Pohybujte s ní pomalu tam a zpět po suché kůži.

## **Demontáž holicích hlav**

**POZOR!** Při demontáži holicích hlav dbejte na to, abyste dodrželi správný směr otáčení, aby nedošlo k poškození.

Držte rukojeť v jedné ruce a uvolněte holicí hlavu pro obličejové chlupy otáčením mírně po směru hodinových ručiček. Aby bylo možné uvolnit holicí hlavu pro obočí a nosní chlupy, otočte ji proti směru hodinových ručiček.

Pro její znovunamontování zatočte holicí hlavou na příslušenství ve správném směru otáčení.

## **Čištění**

Pro čištění holicí hlavy ji odmontujte z příslušenství. Holicí hlava by neměla být ponořena do vody společně s

rukojetí, protože by to mohlo poškodit elektroniku.

Pravidelně čistěte holicí hlavy pod teplou vodou. Odstraňte uvolněné chlupy z příslušenství pomocí dodaného malého kartáčku. Rukojeť lze čistit vlhkým hadříkem. Nepoužívejte abrazivní ani korozivní čisticí prostředky. Nechte holicí hlavy uschnout na vzduchu, než je znovu namontujete na příslušenství nebo uložíte přístroj.

## **Bezpečnostní pokyny**

- vodotěsná. Pokud se namočí, okamžitě jej vypněte a přestaňte používat. Pokud se holicí strojek během nabíjení dostane do kontaktu s vodou, okamžitě jej odpojte od zdroje napájení.
- Před čištěním přístroj vždy vypněte a odpojte ze zásuvky.
- Děti mladší 14 let, osoby s omezenými fyzickými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí by měly tento výrobek používat pouze pod dohledem dospělých a podle pokynů. Přístroj LIBERTY vždy uchovávejte

mimo dosah dětí.

- Tento přístroj používejte výhradně k určenému účelu, jak je uvedeno v návodu. Nepoužívejte holicí strojek na pokožku hlavy, syntetické vlasy nebo zvířecí srst.
- Nikdy nepoužívejte příslušenství nebo díly dodané jinými výrobci.
- Nepoužívejte přístroj s poškozeným nebo rozbitým řezacím mechanismem, aby nedošlo ke zranění. Zkontrolujte, zda jsou nože správně seřízené.
- Pokud se výrobek porouchá, poškodí, spadne do vody nebo pokud zjistíte jakékoli potenciální nebezpečí požáru, okamžitě jej přestaňte používat.
- Pokud používání přípravku LIBERTY způsobuje bolest nebo nepříjemné pocity, okamžitě jej přestaňte používat.
- Z hygienických důvodů nastavce po každém použití vyčistěte a vydezinfikujte.
- Používejte pouze kabel USB, který je součástí tohoto výrobku. Použití alternativních kabelů by mohlo vést k poškození. Kabel

USB příliš neohýbejte, abyste zachovali jeho celistvost a schopnost nabíjení. Kromě toho se ujistěte, že napájecí adaptér použitý s kabelem USB výrobku je kompatibilní a vhodný.

- Nepřebíjejte baterii; odpojte zařízení od nabíječky, jakmile je plně nabitá.
- Uchovávejte zařízení na chladném, suchém místě a vyhýbejte se extrémním teplotám.
- Nevystavujte baterii přímému slunečnímu světlu a neskladujte zařízení ve vlhkém prostředí.
- Chraňte zařízení před nárazy, pády a silným tlakem, aby nedošlo k poškození baterie.
- Nepokoušejte se baterii sami vyjmout nebo vyměnit.
- Při zjištění známek poškození nebo úniku baterie přestaňte zařízení používat a kontaktujte zákaznický servis.
- Vyvarujte se kontaktu s unikajícími kapalinami; v případě kontaktu s kůží okamžitě omyjte vodou.

- Na konci životnosti zařízení ho likvidujte podle místních předpisů pro recyklaci elektronického odpadu.
- Nebudte baterii do ohně ani do vody.
- Pokud dojde k přehřátí zařízení, kouření nebo jiným známám poruchy, okamžitě zařízení vypněte a odpojte od zdroje energie.
- Udržujte zařízení daleko od hořlavých materiálů, dokud nebude problém vyřešen.

## **Technické údaje**

Nabíjecí proud: 5V - 1A

Baterie: 600mAh Ni-Mh

Napětí baterie: 1.2V / 3W

## **Likvidace**

Elektrická a elektronická zařízení by neměla být likvidována s domácím odpadem. Měla by být recyklována. Za účelem zlepšení třídění odpadů stanovuje zákon o elektrických a elektronických zařízeních, že všechna elektrická a elektronická zařízení musí být trvale označena příslušným symbolem přeškrtnutého odpadkového koše. Pro vrácení starých

elektrických zařízení jsou k dispozici bezplatné sběrné místa. Adresy můžete získat od vaší městské nebo obecní správy. Baterie a akumulátory, které nejsou obaleny ve starém zařízení a mohou být z něj odstraněny bez zničení starého zařízení, musí být před likvidací odstraněny. Jako spotřebitel jste obvykle povinen odevzdat použité baterie a akumulátory odděleně na speciálních sběrných místech. Ujistěte se, že baterie a akumulátory jsou zcela vybité. Následující baterie jsou součástí tohoto výrobku: Nabíjecí baterie typu Nickel-Metal Hydride, 600mAh Ni-Mh.

Změny a chyby vyhrazeny

Výrobce nepřijímá žádnou odpovědnost za škody vzniklé nesprávným, nevhodným nebo nekompatibilním použitím produktu.





- ①⑥ Luz LED
- ② Cabeça de corte para sobrancelhas e pelos do nariz
- ③⑦ Tampa de proteção
- ④ Interruptor ON/OFF
- ⑤ Porta Micro-USB
- ⑧ Cabeça de corte para pelos faciais

## **Carregamento**

Coloque o interruptor ON/OFF na posição central e desligue o dispositivo antes de carregar. Conecte o cabo de carregamento USB a uma interface USB (por exemplo, notebook, PC) e ligue-o a uma fonte de energia. O tempo de carregamento para uma bateria completamente descarregada é de aproximadamente 8 horas. Assim que a máquina de barbear estiver totalmente carregada, o indicador de carga muda de vermelho para verde. Desconecte então o dispositivo da fonte de energia para evitar sobrecarga, o que pode afetar a vida útil da bateria. A bateria tem uma autonomia de 60-80 minutos em modo operacional.

## Utilização

Remova a tampa de proteção. Para ligar a máquina de barbear para sobrancelhas e pelos do nariz, mova o interruptor ON/OFF da posição central em direção à cabeça de corte para sobrancelhas e pelos do nariz. Mova o interruptor ON/OFF na direção oposta para usar a cabeça de corte para pelos faciais. Quando o interruptor ON/OFF está na posição central, o aparelho está desligado. Estique ligeiramente a área da pele a ser depilada. Coloque a cabeça de corte desejada verticalmente sobre a pele. Mova-a lentamente para frente e para trás sobre a pele seca.

## Desmontagem das Cabeças de Corte

**ATENÇÃO!** Tenha cuidado com a direção de rotação ao desmontar as cabeças de corte para não danificá-las.

Segure o punho numa mão e solte a cabeça de corte para pelos faciais girando-a levemente no sentido horário. Para soltar a cabeça de corte para sobrancelhas e pelos do nariz, gire-a no sentido anti-horário.

Para montá-la novamente, aperte firmemente a cabeça de corte no encaixe na direção de rotação correta.

## **Limpeza**

Para limpar a cabeça de corte, remova-a do encaixe. A cabeça de corte não deve ser imersa em água junto com o punho, pois isso poderia danificar os componentes eletrônicos.

Limpe regularmente as cabeças de corte sob água morna. Remova os pelos soltos no encaixe com a pequena escova fornecida. O punho pode ser limpo com um pano úmido. Não use detergentes abrasivos ou corrosivos. Deixe as cabeças de corte secarem ao ar antes de montá-las novamente no encaixe ou de guardar o aparelho.

## **Instruções de Segurança**

- A máquina de barbear não é à prova de água. Se ficar molhada, desligue-a imediatamente. Se a máquina entrar em contacto com água durante o carregamento, desligue-a imediatamente da fonte de energia.
- Desligue sempre o aparelho antes de proceder à sua limpeza.
- Garanta que existe supervisão adulta sempre que este aparelho seja utilizado por crianças com menos de 14 anos, indivíduos

com capacidades físicas ou mentais reduzidas ou indivíduos com pouca experiência ou conhecimento. Mantenha LIBERTY fora de alcance das crianças.

- Utilize este aparelho apenas para o seu propósito previsto, conforme o descrito nas instruções. Evite utilizar este dispositivo no couro cabeludo, cabelo sintético ou pelo de animais.
- Nunca utilize acessórios ou partes fornecidas por terceiros.
- Não utilize o aparelho se este apresentar defeito ou danos, de forma a evitar lesões. Garanta que as lâminas estão adequadamente alinhadas.
- Pare imediatamente de usar este produto se ele falhar, sofrer danos, cair na água ou se observar algum risco de incêndio.
- Se a utilização de LIBERTY provocar dor ou desconforto, pare imediatamente de usar.
- Por motivos de higiene, limpe e desinfete os acessórios após

cada utilização.

- Utilize apenas o cabo USB fornecido com o produto. A utilização de cabos alternativos pode danificar o produto. Evite dobrar excessivamente o cabo USB, de forma a manter a sua integridade e capacidade de carregamento. Garanta que a ficha utilizada com o cabo USB do seu produto é a adequada e compatível.
- Não sobrecarregue a bateria; desconecte o dispositivo do carregador assim que estiver completamente carregado.
- Guarde o dispositivo em um local fresco e seco, evitando temperaturas extremas.
- Não exponha a bateria à luz solar direta e não armazene o dispositivo em ambientes úmidos.
- Proteja o dispositivo de impactos, quedas e pressão excessiva para evitar danos à bateria.
- Não tente remover ou substituir a bateria por conta própria.
- Se notar sinais de dano ou

vazamento da bateria, pare de usar o dispositivo imediatamente e contate o serviço ao cliente.

- Evite contato com líquidos vazados; em caso de contato com a pele, lave imediatamente com água em abundância.
- Descarte o dispositivo no final de sua vida útil de acordo com as regulamentações locais para descarte de resíduos eletrônicos.
- Não jogue a bateria no fogo ou na água.
- Se o dispositivo superaquecer, emitir fumaça ou apresentar outros sinais de defeito, desligue-o imediatamente e desconecte-o de qualquer fonte de energia.
- Mantenha o dispositivo longe de materiais inflamáveis até que o problema seja resolvido.

## **Dados Técnicos**

Corrente de carga: 5V - 1A

Bateria: 600mAh Ni-Mh

Tensão da bateria: 1.2V / 3W

## **Descarte**

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Eles devem ser reciclados. Para melhorar a separação de resíduos, a legislação sobre equipamentos elétricos e eletrônicos estabelece que todos os equipamentos elétricos e eletrônicos devem ser permanentemente marcados com o símbolo correspondente, o lixo cruzado. Pontos de coleta gratuitos para aparelhos elétricos antigos estão disponíveis para você devolvê-los. Você pode obter os endereços na administração de sua cidade ou município. Baterias e acumuladores que não estão encapsulados no aparelho antigo e podem ser removidos sem destruir o aparelho antigo devem ser retirados antes do descarte. Como consumidor, você geralmente é obrigado a entregar baterias e acumuladores usados separadamente nos pontos de coleta especiais. Certifique-se de que as baterias e acumuladores estão completamente descarregados. As seguintes baterias estão incluídas neste item: Bateria recarregável tipo Níquel-Metal Hidreto, 600mAh Ni-Mh.



## Reservas de alterações e erros

O fabricante não assume nenhuma responsabilidade por danos resultantes do uso incorreto, inadequado ou incompatível do produto.

**NO**



- ①⑥ LED-lys
- ② Barberhode for øyenbryn og nesehår
- ③⑦ Beskyttelsesdeksel
- ④ ON/OFF-bryter
- ⑤ Micro-USB ladeport
- ⑧ Barberhode for ansiktshår

## Lading

Sett ON/OFF-bryteren i midtposisjonen og slå av enheten før lading. Koble til USB-ladekabelen til et USB-grensesnitt (f.eks. bærbar PC) og koble den til en strømkilde. Ladetiden for et helt utladet batteri er omtrent 8 timer. Når barbermaskinen er fulladet, skifter ladningsindikatoren fra rødt til grønt. Koble deretter fra enheten fra strømkilden for å unngå overlading, noe som kan påvirke batteriets levetid.

Batteriet har en driftstid på 60-80 minutter i driftsmodus.

## Bruk

Fjern beskyttelsesdekselet. For å slå på trimmeren for øyenbryn og nesehår, skyv ON/OFF-bryteren fra

midtposisjonen mot barberhodet for øyenbryn og nesehår. Skyv ON/OFF-bryteren i motsatt retning for å bruke barberhodet for ansiktshår. Når ON/OFF-bryteren er i midtposisjonen, er enheten avslått. Stram lett huden som skal barberes. Plasser det ønskede barberhodet vertikalt på huden. Beveg det sakte frem og tilbake over tørr hud.

## **Fjerning av barberhoder**

**ADVARSEL!** Vær oppmerksom på rotasjonsretningen når du fjerner barberhodene for å unngå å skade dem.

Hold håndtaket i én hånd og løsne barberhodet for ansiktshår ved å vri det forsiktig med klokken. For å løsne barberhodet for øyenbryn og nesehår, vri det mot klokken.

For å sette det på igjen, skru barberhodet fast på festet i riktig rotasjonsretning.

## **Rengjøring**

For å rengjøre barberhodet, fjern det fra festet. Barberhodet bør ikke senkes i vann sammen med håndtaket, da dette kan skade elektronikken.

Rengjør barberhodene regelmessig under varmt vann. Fjern løse hår i festet

med den medfølgende lille børsten. Håndtaket kan rengjøres med en fuktig klut. Ikke bruk slipende eller korrosive rengjøringsmidler. La barberhodene lufttørke før du setter dem på festet eller lagrer enheten.

## **Sikkerhetsinstruksjoner**

- Barbermaskinens håndtak er ikke vanntett. Hvis den blir våt, må du slå den av og slutte å bruke den umiddelbart. Hvis barbermaskinen kommer i kontakt med vann under lading, må du umiddelbart koble den fra strømkilden.
- Slå alltid av apparatet og trekk ut støpselet før rengjøring.
- Barn under 14 år, personer med begrensede fysiske eller mentale evner, eller personer som mangler erfaring og kunnskap, må kun bruke dette produktet under oppsyn og instruksjon av en voksen. Oppbevar LIBERTY utilgjengelig for barn til enhver tid.
- Bruk denne enheten kun til det tiltenkte formålet som beskrevet i bruksanvisningen. Unngå å bruke

barbermaskinen i hodebunnen, på syntetisk hår eller dyrepels.

- Bruk aldri tilbehør eller deler fra tredjepartsprodusenter.
- For å unngå personskafer må du ikke bruke apparatet med en skadet eller ødelagt skjæremekanisme. Kontroller at knivene er riktig innrettet.
- Slutt umiddelbart å bruke dette produktet hvis det ikke fungerer som det skal, blir skadet, faller i vann eller hvis du oppdager en potensiell brannfare.
- Hvis bruk av LIBERTY forårsaker smerte eller ubehag, må du slutte å bruke det umiddelbart.
- Av hygieniske årsaker bør du rengjøre og desinfisere tilbehøret etter hver bruk.
- Bruk kun USB-kabelen som følger med dette produktet. Bruk av andre kabler kan føre til skader. Unngå å bøye USB-kabelen for mye for å bevare dens integritet og ladeevne. Sørg også for at strømadapteren som brukes sammen med produktets USB-kabel, er kompatibel og egnet.

- Ikke overlad batteriet; koble fra enheten fra laderen så snart den er fulladet.
- Oppbevar enheten på et kjølig og tørt sted, og unngå ekstreme temperaturer.
- Ikke utsett batteriet for direkte sollys, og ikke oppbevar enheten i fuktige omgivelser.
- Beskytt enheten mot støt, fall og sterk trykk for å unngå skade på batteriet.
- Ikke forsøk å fjerne eller erstatte batteriet selv.
- Ved tegn på skade eller lekkasje fra batteriet, slutt å bruke enheten umiddelbart og kontakt kundeservice.
- Unngå kontakt med lekkende væsker; vask umiddelbart grundig med vann hvis det kommer på huden.
- Kasser enheten i henhold til lokale forskrifter for elektronisk avfall ved slutten av dens levetid.
- Kast ikke batteriet i ild eller vann.
- Hvis enheten overopphetes, begynner å ryke eller viser andre

feiltegn, slå den av umiddelbart og koble den fra strømkilden.

- Hold enheten unna brennbart materiale til problemet er løst.

## **Tekniske data**

Ladestrøm: 5V - 1A

Batteri: 600mAh Ni-Mh

Batterispenning: 1.2V / 3W

## **Avhending**

Elektriske og elektroniske apparater skal ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. De skal resirkuleres. For å forbedre avfallssorteringen krever loven om elektriske og elektroniske apparater at alle slike apparater permanent merkes med det tilsvarende symbolet, den overkryssede søppelkassen. Det er gratis innsamlingssteder for gamle elektriske apparater hvor du kan returnere dem. Du kan få adressene fra din by- eller kommuneforvaltning. Batterier og akkumulatorer som ikke er innkapslet i det gamle apparatet og kan fjernes uten å ødelegge det gamle apparatet, skal fjernes før avhending. Som forbruker er du generelt pålagt å levere brukte batterier og akkumulatorer separat på



spesielle innsamlingssteder. Sørg for at batteriene og akkumulatorene er helt utladet. Følgende batterier er inkludert i denne artikkelen: Oppladbart batteri av typen Nickel-Metal Hydride, 600mAh Ni-Mh.

Forbehold om endringer og feil

Produsenten tar ikke ansvar for skader forårsaket av feilaktig, uegnet eller inkompatibel bruk av produktet.

SK



- ①⑥ LED svetlo
- ② Holiaca hlava pre obočie a nosové chlípky
- ③⑦ Ochranný kryt
- ④ Vypínač ON/OFF
- ⑤ Micro-USB nabíjací port
- ⑧ Holiaca hlava pre tvárové chlípky

## Nabíjanie

Posuňte vypínač ON/OFF do strednej polohy a vypnite zariadenie pred nabíjaním. Pripojte USB nabíjací kábel k USB rozhraniu (napr. notebook, PC) a pripojte ho k zdroju napájania. Doba nabíjania úplne vybitej batérie je približne 8 hodín. Keď je holiaci strojček úplne nabitý, indikátor nabíjania sa zmení z červenej na zelenú. Potom odpojte zariadenie od zdroja napájania, aby nedošlo k prebitiu, ktoré by mohlo ovplyvniť životnosť batérie.

Batéria má v prevádzkovom režime výdrž 60-80 minút.

## Použitie

Odstráňte ochranný kryt. Na zapnutie holiaceho strojčeka pre obočie a nosové chĺpky posuňte vypínač ON/OFF z prostrednej polohy smerom k holiacej hlave pre obočie a nosové chĺpky. Posuňte vypínač ON/OFF v opačnom smere, aby ste použili holiacu hlavu pre tvárové chĺpky. Keď je vypínač ON/OFF v strednej polohe, prístroj je vypnutý. Mierne napnite kožu, ktorú chcete oholiť. Umiestte požadovanú holiacu hlavu kolmo na kožu. Pohybujte ňou pomaly tam a späť po suchej pokožke.

## Demontáž holiacich hláv

**POZOR!** Pri demontáži holiacich hláv dbajte na to, aby ste dodržiavali správny smer otáčania, aby nedošlo k poškodeniu.

Držte rukoväť v jednej ruke a uvoľnite holiacu hlavu pre tvárové chĺpky ľahkým otáčaním v smere hodinových ručičiek. Na uvoľnenie holiacej hlavy pre obočie a nosové chĺpky otáčajte v protismere hodinových ručičiek.

Na opätovnú montáž zatočte holiacou hlavou na príslušenstve v správnom smere otáčania.

## Čistenie

Na čistenie holiacej hlavy ju odstráňte z príslušenstva. Holiacu hlavu by ste nemali ponoriť do vody spolu s rukoväťou, pretože by to mohlo poškodiť elektroniku.

Pravidelne čistite holiace hlavy pod teplou vodou. Odstráňte uvoľnené chlípky v príslušenstve pomocou dodanej malej kefky. Rukoväť možno čistiť vlhkou handričkou. Nepoužívajte abrazívne alebo korozívne čistiace prostriedky. Nechajte holiace hlavy uschnúť na vzduchu predtým, ako ich znovu namontujete na príslušenstvo alebo uskladníte prístroj.

## Bezpečnostné pokyny

- Rukoväť holiaceho strojčka nie je vodotesná. Ak sa namočí, okamžite ho vypnite a prestaňte ho používať. Ak sa holiaci strojček počas nabíjania dostane do kontaktu s vodou, okamžite ho odpojte od zdroja napájania.
- Pred čistením zariadenie vždy vypnite a odpojte zo zásuvky.
- Deti mladšie ako 14 rokov, osoby s obmedzenými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo

osoby s nedostatkom skúseností a znalostí by mali tento výrobok používať len pod dohľadom dospelých a na základe ich pokynov. Prístroj LIBERTY vždy uchovávajte mimo dosahu detí.

- Toto zariadenie používajte výlučne na určený účel, ako je uvedené v návode na použitie. Nepoužívajte holiaci strojček na pokožku hlavy, syntetické vlasy alebo zvieraciu srst.
- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo alebo diely dodávané inými výrobcami.
- Zariadenie nepoužívajte s poškodeným alebo zlomeným rezacím mechanizmom, aby ste predišli zraneniam. Skontrolujte, či sú nože správne zarovnané.
- Tento výrobok okamžite prestaňte používať, ak sa pokazí, poškodí, spadne do vody alebo ak spozorujete akékoľvek potenciálne nebezpečenstvo požiaru.
- Ak používanie LIBERTY spôsobuje bolesť alebo nepríjemné pocity, okamžite ho prestaňte používať.

- Z hygienických dôvodov čistite a dezinfikujte nadstavce po každom použití.
- Používajte iba kábel USB, ktorý je dodávaný s týmto výrobkom. Použitie iných káblov by mohlo viesť k poškodeniu. Vyhnite sa nadmernému ohýbaniu kábla USB, aby ste zachovali jeho integritu a schopnosť nabíjania. Okrem toho sa uistite, že napájací adaptér použitý s káblom USB výrobku je kompatibilný a vhodný.
- Nepreťažujte batériu; odpojte zariadenie od nabíjačky, akonáhle je úplne nabitá.
- Uchovávajte zariadenie na chladnom, suchom mieste a vyhýbajte sa extrémnym teplotám.
- Nevystavujte batériu priamemu slnečnému žiareniu a neuchovávajte zariadenie vo vlhkých prostrediach.
- Chráňte zariadenie pred nárazmi, pádmi a silným tlakom, aby ste predišli poškodeniu batérie.
- Nepokúšajte sa sami vybrať alebo

vymeniť batériu.

- Ak si všimnete akékoľvek známky poškodenia alebo úniku batérie, okamžite prestanete používať zariadenie a kontaktujte zákaznícky servis.
- Vyvarujte sa kontaktu s unikajúcimi kvapalinami; v prípade kontaktu s pokožkou ihneď dôkladne umyte vodou.
- Zlikvidujte zariadenie na konci jeho životnosti v súlade s miestnymi predpismi pre likvidáciu elektronického odpadu.
- Nehodte batériu do ohňa alebo do vody.
- Ak dôjde k prehriatiu zariadenia, vydávaniu dymu alebo iným známkam poruchy, okamžite zariadenie vypnite a odpojte od zdroja energie.
- Držte zariadenie ďaleko od horľavých materiálov, kým nebude problém vyriešený.

## **Technické údaje**

Nabíjací prúd: 5V - 1A

Batéria: 600mAh Ni-Mh

Napätie batérie: 1.2V / 3W



## Likvidácia

Elektrické a elektronické zariadenia by nemali byť likvidované spolu s domovým odpadom. Mali by byť recyklované. Aby sa zlepšilo triedenie odpadov, zákon o elektrických a elektronických zariadeniach stanovuje, že všetky elektrické a elektronické zariadenia musia byť trvale označené príslušným symbolom, prečiarknutým odpadkovým košom. Sú k dispozícii bezplatné zberné miesta pre staré elektrické zariadenia, kam ich môžete vrátiť. Adresy môžete získať od vašej mestskej alebo obecnej správy. Batérie a akumulátory, ktoré nie sú obalené v starom zariadení a môžu byť z neho odstránené bez zničenia starého zariadenia, musia byť pred likvidáciou odstránené. Ako spotrebiteľ ste všeobecne povinný odovzdať použité batérie a akumulátory oddelene na špeciálnych zberových miestach. Uistite sa, že batérie a akumulátory sú úplne vybité. V tomto výrobku sú zahrnuté nasledujúce batérie: Nabíjateľná batéria typu Nikel-Metal Hydride, 600mAh Ni-Mh.

Zmeny a chyby vyhradené

Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody vzniknuté nesprávnym, nevhodným alebo nekompatibilným použitím produktu.



- ①⑥ LED šviesa
- ② Skutimo galvutė antakiams ir nosies plaukams
- ③⑦ Apsauginis dangtelis
- ④ ĮJUNGTI/IŠJUNGTI jungiklis
- ⑤ Micro-USB įkrovimo lizdas
- ⑧ Skutimo galvutė veido plaukams

## Įkrovimas

Perstumkite ĮJUNGTI/IŠJUNGTI jungiklį į vidurinę padėtį ir išjunkite įrenginį prieš kraunant. Prijunkite USB įkrovimo laidą prie USB sąsajos (pvz., nešiojamojo kompiuterio, PC) ir prijunkite ją prie maitinimo šaltinio. Pilnai išsikrovusios baterijos įkrovimo laikas yra apie 8 valandas. Kai skustuvas visiškai įkrautas, įkrovimo indikatorius pasikeičia iš raudonos į žalią. Tada atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio, kad išvengtumėte perkrovos, kuri gali pakenkti baterijos gyvybingumui.

Baterijos veikimo trukmė veikimo režime yra 60-80 minučių.

## **Naudojimas**

Nuimkite apsauginį dangtelį. Norėdami įjungti antakių ir nosies plaukų skustuvą, perstumkite ĮJUNGTI/IŠJUNGTI jungiklį nuo vidurinės padėties link antakių ir nosies plaukų skutimo galvutės. Perstumkite ĮJUNGTI/IŠJUNGTI jungiklį priešinga kryptimi, norėdami naudoti veido plaukų skutimo galvutę. Kai jungiklis yra vidurinėje padėtyje, įrenginys išjungtas. Šiek tiek įtempti odą, kurią norite nuskusti. Pasirinktą skutimo galvutę padėkite vertikaliai ant odos. Judinkite ją lėtai atgal ir į priekį per sausą odą.

## **Skutimo galvučių nuėmimas**

**DĖMESIO!** Atsargiai sekite sukimosi kryptį nuimant skutimo galvutes, kad jų neapžeistumėte.

Laikykite rankeną vienoje rankoje ir atlaisvinkite veido plaukų skutimo galvutę šiek tiek pasukdami pagal laikrodžio rodyklę. Norėdami nuimti antakių ir nosies plaukų skutimo galvutę, sukite ją prieš laikrodžio rodyklę.

Norėdami vėl uždėti, tvirtai užsukite skutimo galvutę ant priedo teisinga sukimo kryptimi.

## Valymas

Norėdami išvalyti skutimo galvutę, nuimkite ją nuo priedo. Skutimo galvutės neturėtų būti panardinamos į vandenį kartu su rankena, nes tai gali sugadinti elektroniką.

Reguliariai valykite skutimo galvutes po šiltu vandeniu. Nuimkite laisvus plaukus iš priedo naudodami pridėtą mažą šepetėlį. Rankeną galima valyti drėgna šluoste. Nenaudokite šiurkščių ar korozinių valiklių. Leiskite skutimo galvutėms išdžiūti ore prieš jas vėl uždėdami ant priedo arba laikydami įrenginį.

## Saugos nurodymai

- Skustuvo rankena nėra atspari vandeniui. Jei ji sušlapo, nedelsdami ją išjunkite ir nebenaudokite. Jei skustuvas įkrovimo metu patenka į vandenį, nedelsdami atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.
- Prieš valydami visada išjunkite prietaisą ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo.
- Šį gaminį jaunesni nei 14 metų vaikai, asmenys su ribotais fiziniais ar protiniais gebėjimais

arba asmenys, kuriems trūksta patirties ir žinių, gali naudoti tik prižiūrimi suaugusiųjų ir instruktuojami. LIBERTY visada laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

- Šį prietaisą naudokite tik pagal paskirtį, kaip nurodyta instrukcijose. Nenaudokite skustuvo galvos odai, sintetiniams plaukams ar gyvūnų kailiui.
- Niekada nenaudokite trečiųjų šalių gamintojų priedų ar dalių.
- Siekiant išvengti sužalojimų, nenaudokite prietaiso su pažeistu ar sugedusiu skutimo mechanizmu. Užtikrinkite, kad asmenys būtų tinkamai sulygiuoti.
- Nedelsdami nutraukite šio gaminio naudojimą, jei jis sugedo, buvo pažeistas, įkrito į vandenį arba pastebėjote galimą užsidegimo pavojų.
- Jei LIBERTY naudojimas sukelia skausmą ar diskomfortą, nedelsdami nustokite jį naudoti.
- Higienos sumetimais po kiekvieno naudojimo išvalykite ir

dezinfekuokite antgalius.

- Naudokite tik su šiuo gaminiu pateiktą USB kabelį. Naudojant kitus kabelius, prietaisas gali būti sugadintas. Venkite lankstyti USB kabelį, kad būtų išsaugotas jo vientisumas ir įkrovimo galimybės. Be to, įsitikinkite, kad su gaminio USB kabeliu naudojamas maitinimo adapteris yra suderinamas ir tinkamas.
- Neperkraukite baterijos; atjunkite įrenginį nuo kroviklio, kai jis visiškai įkrautas.
- Laikykite įrenginį vėsioje, sausoje vietoje ir vengkite ekstremalių temperatūrų.
- Neleiskite, kad baterija būtų veikiamas tiesioginių saulės spindulių, ir nelaikykite įrenginio drėgnose vietose.
- Apsaugokite įrenginį nuo smūgių, kritimų ir stipraus spaudimo, kad išvengtumėte baterijos pažeidimų.
- Nepabandykite patys išimti ar pakeisti baterijos.
- Jei pastebėsite, kad baterija yra pažeista ar ištekėjusi, nedelsdami



nustokite naudoti įrenginį ir susisieki su klientų aptarnavimo tarnyba.

- Venkite kontakto su išsiliejančiais skysčiais; esant odos kontaktui, nedelsiant nuplaukite vandeniu.
- Pasibaigus įrenginio eksploatavimo laikui, jį utilizuokite pagal vietines elektros atliekų tvarkymo taisykles.
- Nemėtykite baterijos į ugnį ar vandenį.
- Jei įrenginys perkaito, skleidžia dūmus arba pasireiškia kiti gedimo požymiai, nedelsiant išjunkite įrenginį ir atjunkite jį nuo energijos šaltinio.
- Laikykite įrenginį toli nuo degių medžiagų, kol problema bus išspręsta.

## **Techniniai duomenys**

Įkrovos srovė: 5V - 1A

Baterija: 600mAh Ni-Mh

Baterijos įtampa: 1.2V / 3W

## **Šalinimas**

Elektros ir elektronikos įrenginiai neturėtų būti šalinami kartu su buitinėmis atliekomis. Jie turi būti

perdirbami. Siekiant pagerinti atliekų rūšiavimą, elektros ir elektronikos įrenginių įstatymas numato, kad visi elektros ir elektronikos įrenginiai turi būti nuolat pažymėti atitinkamu simboliu – perbraukta šiukšliadėžė. Senų elektros įrenginių grąžinimui yra nemokamos surinkimo vietos. Adresus galite gauti savo miesto ar savivaldybės administracijoje. Baterijos ir akumuliatoriai, kurie nėra įdėti į seną įrenginį ir gali būti išimti iš jo nesugadinant seno įrenginio, turi būti pašalinti prieš šalinimą. Kaip vartotojas, paprastai turite atskirai pristatyti naudotas baterijas ir akumuliatorius į specialias surinkimo vietas. Įsitikinkite, kad baterijos ir akumuliatoriai yra visiškai išsikrovę. Šiame straipsnyje yra šios baterijos: Įkraunama baterija, Nickel-Metal Hydride tipo, 600mAh Ni-Mh.

Pakeitimai ir klaidos pasiliekami

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl netinkamo, netinkamo ar nesuderinamo produkto naudojimo.

# AILORIA

[www.ailoria.de](http://www.ailoria.de)



## **BATTERY REGULATION INFORMATION (EU)**

**BATTERY TYPE**, Batterie-Typ, Type de batterie, Tipo di batteria, Tipo de batería, Batterijtype, Typ baterii, Typ baterie, Batteritype, Batterityp, Batteritype, Baterijos tipas, Akkutyyppi, Tip de batterie, Typ batterie, Tip baterije, Вид батарея, Вноситель:

Li-ion INR14280 (3.7V 350mAh  
1.295Wh)

**BATCH NO.**, Serien-Nr., Numéro de lot, Numero di lotto, Número de lote, Batchnr., Numer partii, Šarže č., Batchnummer, Batchnummer, Batchnummer, Partijos numeris, Erän numero, Numărul lotului, Číslo šarže, Broj serije, Номер на партия, Número da lote:  
20240514

**MANUFACTURER**, Hersteller, Fabricant, Produttore, Fabricante, Fabrikant, Producent, Výrobce, Producent, Tillverkare, Produsent, Gamintojas, Valmistaja, Producător, Výrobca, Proizvođač, Производител, Fabricante:

Jiangsu EPT Battery Co.,Ltd  
Shenzhen SIT Testing Technology  
Co., Ltd., Room 401, A2 Building, The  
2nd industrial zone of ZhuAo,GuShu

Village, XiXiang Town, BaoAn District,  
ShenZhenZhen,  
info@sitcert.com

**IMPORTER**, Importeur, Importateur,  
Importatore, Importador, Importeur,  
Importer, Importér, Importør,  
Importör, Importør, Importuotojas,  
Tuontiyritys, Importator, Importér,  
Uvoznik, Вноситель, Importador:

VEHNS GROUP GmbH Theatiner-  
str. 40-42, 80333 Munich, Germany,  
service@vehnsgroup.com

**DE** Scannen Sie den QR Code für die aktuelle und gültige Version dieses Handbuchs. **EN** Scan the QR code for the current and valid version of this manual. **FR** Scannez le code QR pour la version actuelle et valide de ce manuel. **IT** Scansiona il codice QR per la versione attuale e valida di questo manuale. **ES** Escanee el código QR para la versión actual y válida de este manual. **PL** Skanuj kod QR, aby uzyskać aktualną i ważną wersję tego podręcznika. **NL** Scan de QR-code voor de huidige en geldige versie van deze handleiding. **SV** Skanna QR-koden för den aktuella och giltiga versionen av denna handbok. **DA** Scan QR-koden for den aktuelle og gyldige version af denne manual. **LT** Nuskaitykite QR kodą, kad gautumėte šios vadovo dabartinę ir galiojančią versiją. **SK** Skenovať QR kód pre aktuálnu a platnú verziu tohto manuálu. **RO** Scanați codul QR pentru versiunea actuală și validă a acestui manual. **PT** Digitalize o código QR para a versão atual e válida deste manual. **NO** Skann QR-koden for den gjeldende og gyldige versjonen av denne håndboken. **FI** Skannaa QR-koodi saadaksesi tämän käsikirjan nykyisen ja voimassa olevan

version. **BG** Сканирайте QR кода за актуалната и валидна версия на това ръководство. **SK** Skenovať QR kód pre aktuálnu a platnú verziu tohto manuálu.

[https://vehnsgroup-akeneo.s3.eu-central-1.amazonaws.com/c/3/e/9/c3e9c-16f03a96d56624b33412dbd02791c03393b\\_EVAPORE\\_EPILUXE\\_Manual.pdf](https://vehnsgroup-akeneo.s3.eu-central-1.amazonaws.com/c/3/e/9/c3e9c-16f03a96d56624b33412dbd02791c03393b_EVAPORE_EPILUXE_Manual.pdf)

# VEHNSGROUP

VEHNSGROUP GmbH,  
Theatinerstrasse 40-42,  
80333 Munich, Germany  
[service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com)  
[www.vehnsgroup.com](http://www.vehnsgroup.com)

© VEHNS GROUP

Made in China